



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

**Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of February 2016**

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

**Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois de février 2016**



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

**Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of February 2016**

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

**Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois de février 2016**

**Copyright © United Nations 2016
All rights reserved
Printed by the United Nations Publishing Section, New York**

**Print ISBN #: 978-92-1-980045-8
eISBN : 978-92-1-057877-6**

**Copyright © Nations Unies 2016
Tous droits réservés
Imprimé par la Section de la publication des Nations Unies, New York**

TABLE OF CONTENTS

| | |
|---|----|
| Note by the Secretariat..... | 5 |
| Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of February 2016: Nos. 53414 to 53489 | 7 |
| Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat | 16 |
| Alphabetical Index..... | 27 |

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|---|----|
| Note du Secrétariat..... | 35 |
| Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de février 2016: Nos 53414 à 53489 | 37 |
| Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat | 47 |
| Index alphabétique..... | 61 |

Note by the Secretariat

1. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by Resolution 97 (I) of 14 December 1946, adopted Regulations to give effect to Article 102 of the Charter. These Regulations were last amended on 19 December 1978 ("the Regulations").

2. Under article 1 of the Regulations, parties are required to effect the registration of every treaty or international agreement subject to registration concluded by them. Under article 4 of the Regulations, the United Nations is required to register ex officio every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations (i) is a party to the treaty or agreement, (ii) has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or (iii) is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration or filing and recording is effected.

3. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat pursuant to article 13 of the Regulations.

4. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with article 1 of the Regulations. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the Regulations. With regard to each treaty or international agreement registered or filed and recorded, the following information is provided: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. These actions can be in the form of supplementary agreements, agreements which amend or modify previously registered agreements, or certified statements. Certified statements are composed of data only, such as ratifications, accessions, etc.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is responsible for the registration and publication of treaties. In respect of ex officio registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it has authority for dealing with all aspects of the responsibility.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain (i) whether they fall within the category of agreements requiring registration or are subject to filing and recording, and (ii)

whether the technical requirements of the Regulations are met. It is noted that an authoritative body of practice relating to registration has been developed in the League of Nations and the United Nations. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined in the Charter or in the Regulations, the Secretariat follows the principle of respecting the position of the Member State submitting an instrument for registration that in so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Therefore registration of an instrument submitted by a Member State does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements subject to registration. Under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

8. Pursuant to article 12 of the Regulations, treaties and international agreements registered or filed and recorded are published in the United Nations Treaty Series (UNTS) in their original language or languages, together with a translation in English and French, as necessary. By its resolution 33/141 A of 19 December 1978, the General Assembly gave the Secretariat the option not to publish in extenso certain categories of bilateral treaties or international agreements belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the UNTS by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

9. By its resolution 52/153 of 15 December 1997, the General Assembly extended this option to multilateral treaties falling within the terms of article 12 (2) (a) to (c).

10. In accordance with article 12 (3) of the Regulations, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish in extenso are identified in the Statement by an asterisk preceding the title.

UNTS volumes published since 1946 are available on the United Nations Web site at: <https://treaties.un.org>

Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of February 2016: Nos. 53414 to 53489

No. 53414. **International Bank for Reconstruction and Development and China**

* Loan Agreement (Xinjiang Technical and Vocational Education and Training Project) between the People's Republic of China and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Beijing, 11 July 2015

Entry into force: 8 October 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53415. **International Bank for Reconstruction and Development and Egypt**

* Loan Agreement (Inclusive Housing Finance Program) between the Arab Republic of Egypt and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Cairo, 10 June 2015

Entry into force: 11 November 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53416. **International Bank for Reconstruction and Development and Serbia**

* Loan Agreement (Real Estate Management Project) between the Republic of Serbia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Washington, 17 April 2015

Entry into force: 8 October 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53417. **International Bank for Reconstruction and Development and Jamaica**

* Loan Agreement (Youth Employment in the Digital and Animation Industries Project) between Jamaica and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Washington, 3 September 2014

Entry into force: 4 November 2014 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53418. **International Bank for Reconstruction and Development and Jamaica**

* Loan Agreement (Foundations for Competitiveness and Growth Project) between Jamaica and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Washington, 3 September 2014

Entry into force: 29 October 2014 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53419. **International Bank for Reconstruction and Development and Jamaica**

* Loan Agreement (Additional Financing for Social Protection Project) between Jamaica and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Washington, 12 March 2014

Entry into force: 10 June 2014 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53420. **International Bank for Reconstruction and Development and Mexico**

* Loan Agreement (Reducing Inequality of Educational Opportunity Project) between the United Mexican States and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Mexico City, 14 September 2015

Entry into force: 11 December 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53421. International Development Association and India

* Financing Agreement (National Cyclone Risk Mitigation Project - II) between India and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). New Delhi, 11 August 2015

Entry into force: 9 November 2015 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Kampala, 24 August 2015

Entry into force: 7 December 2015 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53422. International Bank for Reconstruction and Development and Serbia

* Loan Agreement (First Programmatic State Owned Enterprises Reform Development Policy Loan) between the Republic of Serbia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Washington, 17 April 2015

Entry into force: 24 July 2015 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53426. International Development Association and United Republic of Tanzania

* Financing Agreement (Strengthening Primary Health Care for Results Program) between the United Republic of Tanzania and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Dar es Salaam, 25 August 2015

Entry into force: 5 November 2015 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53423. International Development Association and United Republic of Tanzania

* Financing Agreement (First Business Environment for Jobs Development Policy Financing) between the United Republic of Tanzania and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Dar es Salaam, 29 September 2015

Entry into force: 5 November 2015 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53427. International Bank for Reconstruction and Development and Brazil

* Guarantee Agreement (Espírito Santo Integrated Sustainable Water Management Project - Programa de Gestão Integrada das Águas e da Paisagem do Espírito Santo) between the Federative Republic of Brazil and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Brasília, 28 September 2015

Entry into force: 30 November 2015 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53424. International Development Association and Senegal

* Indemnity Agreement (Taiba Ndiaye Independent Power Producer Project) between the Republic of Senegal and the International Development Association (with annexes and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Dakar, 14 August 2015

Entry into force: 14 August 2015 by signature, in accordance with article V
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53428. International Development Association and Grenada

* Financing Agreement (Second Programmatic Resilience Building Development Policy Credit) between Grenada and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Washington, 30 October 2015

Entry into force: 19 November 2015 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53425. International Development Association and Uganda

* Financing Agreement (Albertine Region Sustainable Development Project) between the Republic of Uganda and the International

No. 53429. International Bank for Reconstruction and Development and Grenada

* Loan Agreement (Second Programmatic Resilience Building Development Policy Loan) between Grenada and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules,

appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Washington, 30 October 2015

Entry into force: 19 November 2015 by notification
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53430. International Development Association and Tajikistan

* Financing Agreement (Additional Financing for Health Services Improvement Project - Credit No. 5666-TJ) between the Republic of Tajikistan and the International Development Association (with schedules, appendices and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Dushanbe, 7 August 2015

Entry into force: 4 December 2015 by notification
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53431. International Development Association and Liberia

* Financing Agreement (Health Systems Strengthening Project) between the Republic of Liberia and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Monrovia, 3 July 2013

Entry into force: 16 June 2014 by notification
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53432. World Bank (International Bank for Reconstruction and Development and International Development Association) and Liberia

* Co-financing Grant Agreement (Health Systems Strengthening Project) between the Republic of Liberia and the International Bank for Reconstruction and Development and the International Development Association (both acting as administrator of the Multi-donor Trust Fund for Health Results Innovation) (with schedules, appendix and Standard Conditions for Grants made by the World Bank out of various funds, dated 15 February 2012). Monrovia, 3 July 2013

Entry into force: 16 June 2014 by notification
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: World Bank (International Bank for Reconstruction and Development and International Development Association), 9 February 2016

See the Standard Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53433. International Development Association and Dominica

* Financing Agreement (Disaster Vulnerability Reduction Project) between the Commonwealth of Dominica and the International Development Association (with schedules, appendix and

International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Roseau, 10 June 2014

Entry into force: 8 September 2014 by notification
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53434. International Development Association and Dominica

* Strategic Climate Fund Pilot Program for Climate Resilience Grant Agreement (Disaster Vulnerability Reduction Project) between the Commonwealth of Dominica and the International Development Association, acting as an Implementing Entity of the Pilot Program for Climate Resilience under the Strategic Climate Fund (with schedules, appendix and Standard Conditions for Grants made by the World Bank out of various funds, dated 15 February 2012). Roseau, 10 June 2014

Entry into force: 8 September 2014 by notification
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 9 February 2016

See the Standard Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53435. International Development Association and Saint Lucia

* Financing Agreement (Disaster Vulnerability Reduction Project) between Saint Lucia and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Washington, 16 July 2014

Entry into force: 13 November 2014 by notification
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 9 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53436. International Development Association and Saint Lucia

* Strategic Climate Fund Pilot Program for Climate Resilience Grant Agreement (Disaster Vulnerability Reduction Project) between Saint Lucia and the International Development Association, acting as an Implementing Entity of the Pilot Program for Climate Resilience under the Strategic Climate Fund (with schedules, appendix and Standard Conditions for Grants made by the World Bank out of various funds, dated 15 February 2012). Washington, 16 July 2014

Entry into force: 13 November 2014 by notification
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 9 February 2016

See the Standard Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53437. International Bank for Reconstruction and Development and Armenia

* Loan Agreement (Third Development Policy Loan) between the Republic of Armenia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank

for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Yerevan, 10 December 2015

Entry into force: 22 December 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 11 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53438. International Bank for Reconstruction and Development and Morocco

* Loan Agreement (Second Transparency and Accountability Development Policy Loan (Hakama II)) between the Kingdom of Morocco and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Rabat, 2 December 2015

Entry into force: 21 December 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 11 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53439. International Bank for Reconstruction and Development and Tunisia

* Loan Agreement (Third Governance, Opportunities and Jobs Development Policy Loan) between the Republic of Tunisia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Washington, 2 October 2015

Entry into force: 23 December 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 11 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53440. International Bank for Reconstruction and Development and Morocco

* Loan Agreement (Second Inclusive Green Growth Development Policy Loan) between the Kingdom of Morocco and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Rabat, 21 December 2015

Entry into force: 12 January 2016 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 11 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53441. International Bank for Reconstruction and Development and Lebanon

* Loan Agreement (Water Supply Augmentation Project) between the Lebanese Republic and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Beirut, 21 January 2015

Entry into force: 15 December 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 11 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53442. International Bank for Reconstruction and Development and Lebanon

* Loan Agreement (Second Fiscal Management Reform Project) between the Lebanese Republic and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Beirut, 21 January 2015

Entry into force: 23 December 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 11 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53443. International Bank for Reconstruction and Development and The former Yugoslav Republic of Macedonia

* Guarantee Agreement (Road Upgrading and Development Project) between the former Yugoslav Republic of Macedonia and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Skopje, 6 October 2015

Entry into force: 30 December 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 11 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53444. International Development Association and Haiti

* Financing Agreement (Sustainable Rural and Small Towns Water and Sanitation Project) between the Republic of Haiti and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Port-au-Prince, 21 July 2015

Entry into force: 16 December 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 11 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53445. International Development Association and Tuvalu

* Financing Agreement (Second Development Policy Operation: Supplemental Financing) between Tuvalu and the International Development Association (with schedule, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Lima, 8 October 2015

Entry into force: 27 November 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 11 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

Management Project - Grant No. D081-TJ) between the Republic of Tajikistan and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Dushanbe, 7 August 2015

Entry into force: 4 December 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 11 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53446. International Bank for Reconstruction and Development and China

* Loan Agreement (Poverty Alleviation and Agriculture-Based Industry Pilot and Demonstration in Poor Areas Project) between the People's Republic of China and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 12 March 2012). Beijing, 10 September 2015

Entry into force: 10 September 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 11 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53450. International Development Association and Tajikistan

* Financing Agreement (Additional Financing for the Second Dushanbe Water Supply Project - Credit No. 5709-TJ) between the Republic of Tajikistan and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Dushanbe, 7 August 2015

Entry into force: 30 December 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 11 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53447. International Development Association and Kyrgyzstan

* Financing Agreement (Electricity Supply Accountability and Reliability Improvement Project) between the Kyrgyz Republic and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Bishkek, 7 April 2015

Entry into force: 29 December 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 11 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53451. International Development Association and Mozambique

* Financing Agreement (Second Programmatic Financial Sector Development Policy Operation) between the Republic of Mozambique and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Maputo, 22 October 2015

Entry into force: 15 December 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 11 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53448. International Development Association and Tajikistan

* Financing Agreement (Additional Financing for Second Public Employment for Sustainable Agriculture and Water Resources Management Project - Credit No. 5697-TJ) between the Republic of Tajikistan and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Dushanbe, 7 August 2015

Entry into force: 4 December 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 11 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53452. International Development Association and Mozambique

* Amended and Restated Financing Agreement (Additional Financing for the Education Sector Support Project) between the Republic of Mozambique and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Maputo, 16 September 2015

Entry into force: 1 December 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 11 February 2016

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53449. International Development Association and Tajikistan

* Financing Agreement (Additional Financing for Second Public Employment for Sustainable Agriculture and Water Resources

No. 53453. Multilateral

Nordic Convention on social security (with annex). Karlskrona, 18 August 2003

Entry into force: 1 September 2004, in accordance with article 16

| Participant | Approval | |
|-------------|----------|------|
| Denmark | 23 Jun | 2004 |
| Finland | 26 May | 2004 |
| Iceland | 30 Jun | 2004 |
| Norway | 6 May | 2004 |
| Sweden | 5 Apr | 2004 |

Authentic texts: Danish, Finnish, Icelandic, Norwegian and Swedish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Denmark, 1
February 2016
Note: See also annex A, No. 53453

No. 53454. Germany and India

* Exchange of notes constituting an arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of India concerning financial cooperation. New Delhi, 17 and 28 December 2015

Entry into force: 28 December 2015 by the exchange of the said notes, in accordance with their provisions
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 8 February 2016

No. 53455. Germany and India

* Exchange of notes constituting an arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of India concerning financial cooperation. New Delhi, 9 and 22 December 2015

Entry into force: 22 December 2015 by the exchange of the said notes, in accordance with their provisions
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 8 February 2016

No. 53456. Germany and Ghana

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Ghana concerning financial cooperation in 2015. Accra, 17 November 2015

Entry into force: 17 November 2015 by signature, in accordance with article 6
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 8 February 2016

No. 53457. Germany and Liberia

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Liberia concerning financial cooperation in 2014. Monrovia, 13 January 2016

Entry into force: 13 January 2016 by signature, in accordance with article 5
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 18 February 2016

No. 53458. Germany and Tunisia

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Tunisia concerning financial cooperation in 2012. Tunis, 19 January 2015

Entry into force: 14 December 2015 by notification, in accordance with article 7
Authentic texts: Arabic, French and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 18 February 2016

No. 53459. Germany and Philippines

Agreement between the Federal Republic of Germany and the Republic of the Philippines for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital (with protocol). Berlin, 9 September 2013

Entry into force: 18 December 2015 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 32
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 11 February 2016

No. 53460. Germany and Guatemala

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Guatemala concerning financial cooperation in 2012 "Improvement of protective areas management - LifeWeb II". Guatemala City, 15 April 2015

Entry into force: 13 October 2015 by notification, in accordance with article 6
Authentic texts: German and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 11 February 2016

No. 53461. Germany and Mauritania

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Islamic Republic of Mauritania concerning financial cooperation in 2014. Nouakchott, 17 November 2015

Entry into force: 17 November 2015 by signature, in accordance with article 5
Authentic texts: French and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 11 February 2016

No. 53462. Germany and Mali

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Mali concerning financial cooperation 2014. Bamako, 17 November 2015

Entry into force: 17 November 2015 by signature, in accordance with article 5
Authentic texts: French and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 11 February 2016

No. 53463. **Germany and Albania**

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Council of Ministers of the Republic of Albania concerning financial cooperation in 2011 for the project "Energy efficiency sector programme power transmission". Tirana, 6 July 2015

Entry into force: 19 August 2015 by notification, in accordance with article 5

Authentic texts: Albanian and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 11 February 2016

No. 53464. **Germany and Myanmar**

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of the Union of Myanmar concerning cultural cooperation (with annex). Nay Pyi Taw, 15 July 2013

Entry into force: provisionally on 15 July 2013 by signature and definitively on 20 April 2015 by notification, in accordance with article 16

Authentic texts: English, German and Myanmar

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 11 February 2016

No. 53465. **Germany and Myanmar**

* Exchange of notes constituting an arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of the Union of Myanmar concerning financial cooperation. Yangon, 24 August 2015, and Nay Pyi Taw, 6 November 2015

Entry into force: 6 November 2015 by the exchange of the said notes, in accordance with their provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 18 February 2016

No. 53466. **Germany and Myanmar**

* Exchange of notes constituting an arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of the Union of Myanmar concerning financial cooperation 2014. Yangon, 6 May 2015, and Nay Pyi Taw, 18 July 2015

Entry into force: 18 July 2015 by the exchange of the said notes, in accordance with their provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 February 2016

No. 53467. **Germany and Myanmar**

* Exchange of notes constituting an arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of the Union of Myanmar concerning financial cooperation 2013. Yangon, 6 May, 13 July and 16 September 2015, and Nay Pyi Taw, 18 July 2015

Entry into force: 18 July 2015 by the exchange of the said notes, in accordance with their provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 8 February 2016

No. 53468. **United Nations (United Nations Population Fund) and Uruguay**

* Exchange of letters constituting an agreement between the Government of Uruguay ("the Government") and the United Nations Population Fund ("UNFPA") on the application mutatis mutandis of the Basic Assistance Agreement between the Government and the United Nations Development Programme ("UNDP"), concluded on 12 December 1985 (the "UNDP Basic Agreement"), to the activities and personnel of UNFPA in Uruguay. New York, 31 March 2015, and Montevideo, 31 July 2015

Entry into force: 31 July 2015 by the exchange of the said letters, in accordance with their provisions

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 February 2016

No. 53469. **United Nations and Indonesia**

* Exchange of notes constituting a host country agreement between the United Nations and the Government of Indonesia concerning the hosting of the International Conference on the Question of Jerusalem and the Civil Society Forum, which took place from 14 to 16 December 2015 in Jakarta, Indonesia. New York, 10 and 11 December 2015

Entry into force: 11 December 2015 by the exchange of the said notes, in accordance with their provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 February 2016

No. 53470. **Turkey and Turkmenistan**

Agreement on cooperation between the Government of the Republic of Turkey and the Government of Turkmenistan in the fields of labour, social security and employment. Ankara, 3 March 2015

Entry into force: 23 July 2015 by notification, in accordance with article 8

Authentic texts: English, Turkish and Turkmen

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 3 February 2016

No. 53471. **Multilateral**

Statute establishing the Small Island Developing States Dock (SIDS DOCK). New York, 9 July 2014

Entry into force: 27 September 2015, in accordance with article XIX

| Participant | Ratification | |
|-------------------------------|--------------|------|
| Barbados | 6 Jul | 2015 |
| Belize | 31 Mar | 2015 |
| Cook Islands | 27 Apr | 2015 |
| Dominica | 16 Sep | 2014 |
| Grenada | 17 Aug | 2015 |
| Samoa | 13 Aug | 2015 |
| St Kitts and Nevis | 28 Aug | 2015 |
| St Vincent and the Grenadines | 25 Sep | 2014 |
| Tuvalu | 1 Sep | 2014 |

Authentic texts: English, French, Portuguese and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Belize, 1 February 2016

Note: See also annex A, No. 53471

No. 53472. Turkey and Montenegro

Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the Government of Montenegro regarding the activities of the program coordination office of the Turkish International Cooperation and Development Agency. Podgorica, 11 December 2009

Entry into force: 22 June 2015 by notification, in accordance with article 6

Authentic texts: English, Montenegrin and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 19 February 2016

No. 53473. Turkey and Montenegro

Agreement between the Republic of Turkey and Montenegro on social security. Ankara, 15 March 2012

Entry into force: 1 December 2015, in accordance with article 39

Authentic texts: English, Montenegrin and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 3 February 2016

No. 53474. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain and Sweden

Decision of the Heads of State or Government of the Member States of the European Union, meeting within the European Council, concerning a new settlement for the United Kingdom within the European Union. Brussels, 19 February 2016

Entry into force: 19 February 2016

Authentic texts: Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Irish, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovene, Spanish and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, 24 February 2016

No. 53475. Austria and Mauritius

Agreement between the Government of the Republic of Austria and the Government of the Republic of Mauritius on exchange of information on tax matters. Port Louis, 10 March 2015

Entry into force: 1 January 2016, in accordance with article 11

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 9 February 2016

No. 53476. Austria and Israel

Agreement on film co-production between the Government of the Republic of Austria and the Government of the State of Israel (with annex). Vienna, 1 October 2014

Entry into force: 5 January 2016 by notification, in accordance with article 13

Authentic texts: English, German and Hebrew

Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 9 February 2016

No. 53477. Austria and Hong Kong Special Administrative Region (under authorization by the Government of the People's Republic of China)

Agreement between the Austrian Federal Government and the Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the

People's Republic of China concerning Air Services (with annex). Vienna, 19 October 2015

Entry into force: 13 January 2016, in accordance with article 22

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 12 February 2016

No. 53478. Spain and The former Yugoslav Republic of Macedonia

Agreement between the Spanish Government and the Macedonian Government for the exchange and mutual protection of classified information. Madrid, 5 November 2014

Entry into force: 23 July 2015 by notification

Authentic texts: English, Macedonian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Spain, 23 February 2016

No. 53479. Peru and Germany

* Agreement between the Government of the Republic of Peru and the Government of the Federal Republic of Germany on the gainful occupation of family members of the personnel of diplomatic missions or consular offices. Lima, 14 February 2015

Entry into force: 27 November 2015, in accordance with article 10

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 2 February 2016

No. 53480. Netherlands (for the European part of the Netherlands) and Gabon

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Gabon concerning the status of civilian and military personnel of their Ministries of Defence, who will be present in each other's territory, within the framework of military cooperation. Libreville, 26 November 2014

Entry into force: 1 August 2015, in accordance with article XIII

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

No. 53481. Multilateral

European Convention on the repatriation of minors. The Hague, 28 May 1970

Entry into force: 28 July 2015, in accordance with article 23

| Participant | Ratification | |
|---------------------------|--------------|------|
| Italy | 27 Feb | 1995 |
| Malta | 27 Apr | 2015 |
| Turkey (with reservation) | 2 Dec | 1976 |

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 17 February 2016

No. 53482. Multilateral

Council of Europe Convention on the counterfeiting of medical products and similar crimes involving threats to public health. Moscow, 28 October 2011

Entry into force: 1 January 2016, in accordance with article 28

| Participant | Ratification | |
|-----------------------------|--------------|------|
| Guinea | 24 Sep | 2015 |
| Hungary (with reservations) | 9 Jan | 2014 |
| Republic of Moldova | 14 Aug | 2014 |
| Spain (with declaration) | 5 Aug | 2013 |
| Ukraine | 20 Aug | 2012 |

Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 17 February 2016

No. 53483. **Multilateral**

Convention on Choice of Court Agreements. The Hague, 30 June 2005

Entry into force: 1 October 2015, in accordance with article 31

| Participant | Ratification and Accession (a) | | |
|--|--------------------------------|------|---|
| European Union (with reservations and declaration) | 11 Jun | 2015 | |
| Mexico | 26 Sep | 2007 | a |

Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

No. 53484. **Belgium and France**

Agreement between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the French Republic for the enhancement of cooperation and administrative assistance in the field of social security. Paris, 17 November 2008

Entry into force: 1 December 2015, in accordance with article 27
Authentic texts: Dutch and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: Belgium, 23 February 2016

No. 53485. **Belgium and Republic of Moldova**

Convention on social security between the Kingdom of Belgium and the Republic of Moldova. Brussels, 12 September 2012

Entry into force: 12 September 2012, in accordance with article 34
Authentic texts: Dutch, French and Moldovan
Registration with the Secretariat of the United Nations: Belgium, 23 February 2016

No. 53486. **Belgium and Argentina**

Convention on social security between the Kingdom of Belgium and the Argentine Republic. Buenos Aires, 3 March 2010

Entry into force: 1 January 2016, in accordance with article 32
Authentic texts: Dutch, French and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Belgium, 18 February 2016

No. 53487. **Belgium and Albania**

Agreement on social security between the Kingdom of Belgium and the Republic of Albania. Brussels, 9 December 2013

Entry into force: 1 January 2016, in accordance with article 47

Authentic texts: Albanian, Dutch, English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: Belgium, 18 February 2016

No. 53488. **United Nations and Uruguay**

* Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Eastern Republic of Uruguay concerning the hosting of the Regional Course in International Law for Latin America and the Caribbean to be held in Montevideo, Uruguay, from 4 to 29 April 2016. New York, 4 and 5 February 2016

Entry into force: 5 February 2016 by the exchange of the said letters, in accordance with their provisions

Authentic texts: English and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 February 2016

See paragraph 11 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 53489. **International Development Association and Mozambique**

* Global Partnership for Education Fund Grant Agreement (Additional Financing for the Education Sector Support Project) between the Republic of Mozambique and the International Development Association (acting as a supervising entity for the Global Partnership for Education Fund) (with schedules, appendix and Standard Conditions for Grants made by the World Bank out of various funds, dated 15 February 2012). Maputo, 16 September 2015

Entry into force: 1 December 2015 by notification

Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 11 February 2016

See the Standard Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat

No. 7625. **Multilateral**

Convention abolishing the requirement of legalisation for foreign public documents. The Hague, 5 October 1961

Withdrawal of objection to the accession of Albania

Belgium

Notification effected with the Government of the Netherlands: 21 December 2015
Date of effect: 21 December 2015
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

No. 9065. **Multilateral**

Convention on reduction of cases of multiple nationality and military obligations in cases of multiple nationality. Strasbourg, 6 May 1963

Denunciation of Chapter I of the Convention

Luxembourg

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe: 9 July 2008
Date of effect: 10 July 2009
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 17 February 2016

Denunciation of Chapter I of the Convention

Denmark

Date: 25 August 2014
Date of effect: 26 August 2015
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 17 February 2016

Agreement on the interpretation of article 12, paragraph 2, of the Convention on reduction of cases of multiple nationality and military obligations in cases of multiple nationality. Strasbourg, 2 April 2007

Entry into force: 2 April 2007
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 17 February 2016

No. 11806. **Multilateral**

Convention on the means of prohibiting and preventing the illicit import, export and transfer of ownership of cultural property. Paris, 14 November 1970

Ratification

Ghana

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 20 January 2016
Date of effect: 20 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 11 February 2016

No. 14537. **Multilateral**

Convention on international trade in endangered species of wild fauna and flora. Washington, 3 March 1973

Accession

Tajikistan

Deposit of instrument with the Government of Switzerland: 31 December 2015
Date of effect: 30 March 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Switzerland, 16 February 2016

No. 19004. **Belgium and Republic of Korea**

Convention between the Kingdom of Belgium and the Republic of Korea for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Brussels, 29 August 1977

Protocol amending the Convention between the Kingdom of Belgium and the Republic of Korea for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income, signed at Brussels on 29 August 1977, as amended by the supplementary Convention signed at Brussels on 20 April 1994. Brussels, 8 March 2010

Entry into force: 1 December 2015 by notification, in accordance with article 2
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: Belgium, 2 February 2016

No. 19487. **Multilateral**

Protocol to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR). Geneva, 5 July 1978

Accession

Russian Federation

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 3 February 2016
Date of effect: 3 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 February 2016

No. 22514. **Multilateral**

Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction. The Hague, 25 October 1980

Acceptance of accession of Thailand

United States of America

Notification effected with the Government of the Netherlands: 26 January 2016

Date of effect: 1 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

Acceptance of accession of the Russian Federation

Germany

Notification effected with the Government of the Netherlands: 21 January 2016

Date of effect: 1 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

Acceptance of accession of Guinea

Russian Federation

Notification effected with the Government of the Netherlands: 19 January 2016

Date of effect: 1 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

Acceptance of accession of Lesotho

Russian Federation

Notification effected with the Government of the Netherlands: 19 January 2016

Date of effect: 1 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

Acceptance of accession of Kazakhstan

Russian Federation

Notification effected with the Government of the Netherlands: 19 January 2016

Date of effect: 1 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

Acceptance of accession of Iraq

Russian Federation

Notification effected with the Government of the Netherlands: 19 January 2016

Date of effect: 1 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

Acceptance of accession of Albania

Romania

Notification effected with the Government of the Netherlands: 15 January 2016

Date of effect: 1 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

Acceptance of accession of Armenia

Romania

Notification effected with the Government of the Netherlands: 15 January 2016

Date of effect: 1 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

Acceptance of accession of Seychelles

Romania

Notification effected with the Government of the Netherlands: 15 January 2016

Date of effect: 1 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

Acceptance of accession of Ukraine

Mauritius

Notification effected with the Government of the Netherlands: 13 January 2016

Date of effect: 1 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

Acceptance of accession of Armenia

Greece

Notification effected with the Government of the Netherlands: 12 January 2016

Date of effect: 1 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

Acceptance of accession of Armenia

Netherlands (for the European and the Caribbean part of the Netherlands)

Notification effected with the Government of the Netherlands: 5 January 2016

Date of effect: 1 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

Acceptance of accession of the Russian Federation

Netherlands (for the European and the Caribbean part of the Netherlands)

Notification effected with the Government of the Netherlands: 5 January 2016

Date of effect: 1 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

Acceptance of accession of Seychelles

Netherlands (for the European and the Caribbean part of the Netherlands)

Notification effected with the Government of the Netherlands: 5 January 2016

Date of effect: 1 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

Acceptance of accession of Armenia

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Date of effect: 1 May 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of San Marino

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of Sri Lanka

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of the Republic of Korea

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of Singapore

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of Zambia

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of Seychelles

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of Ukraine

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of Peru

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of Turkmenistan

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of Paraguay

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of Trinidad and Tobago

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of Uzbekistan

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of Thailand

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016

Acceptance of accession of the Russian Federation

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of Costa Rica

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of Bulgaria

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of Belarus

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of the Dominican Republic

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of El Salvador

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Acceptance of accession of Albania

South Africa

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9 February 2016
Date of effect: 1 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

No. 23432. **Multilateral**

Constitution of the United Nations Industrial Development Organization. Vienna, 8 April 1979

Accession

Kiribati

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 9 February 2016
Date of effect: 9 February 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 February 2016

No. 24841. **Multilateral**

Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. New York, 10 December 1984

Objection to the declaration made by Viet Nam upon ratification

Poland

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 4 February 2016
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 4 February 2016

No. 26119. **Multilateral**

Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods. New York, 14 June 1974

Participation under article XI of the Protocol of 11 April 1980

Côte d'Ivoire

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 1 February 2016
Date of effect: 1 September 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 February 2016

No. 26121. **Multilateral**

Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods, as amended by the Protocol of 11 April 1980. New York, 14 June 1974

Accession

Côte d'Ivoire

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 February 2016
Date of effect: 1 September 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 February 2016

No. 27310. **Multilateral**

African Regional Cooperative Agreement for research, development and training related to nuclear science and technology. 21 February 1990

Acceptance of the fifth extension of the Agreement

Kenya

Deposit of instrument with the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 4 February 2016
Date of effect: 4 February 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 26 February 2016

No. 27531. **Multilateral**

Convention on the Rights of the Child. New York, 20 November 1989

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on a communications procedure. New York, 19 December 2011

Ratification

Italy

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 4 February 2016
Date of effect: 4 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 4 February 2016

Ratification

Luxembourg

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 12 February 2016
Date of effect: 12 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 February 2016

No. 30382. Multilateral

European Agreement on Important International Combined Transport Lines and Related Installations (AGTC). Geneva, 1 February 1991

Amendments to Annex I of the European Agreement on Important International Combined Transport Lines and Related Installations (AGTC). Geneva, 13 February 2016

Entry into force: 13 February 2016

Authentic texts: English, French and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 13 February 2016

No. 30619. Multilateral

Convention on Biological Diversity. Rio de Janeiro, 5 June 1992

Nagoya Protocol on Access to Genetic Resources and the Fair and Equitable Sharing of Benefits Arising from their Utilization to the Convention on Biological Diversity. Nagoya, 29 October 2010

Ratification

Togo

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 February 2016
Date of effect: 10 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 February 2016

Ratification

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 22 February 2016
Date of effect: 22 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 22 February 2016

No. 33492. Estonia and Netherlands (in respect of Aruba, Curaçao and Sint Maarten)

Agreement on mutual administrative assistance for the proper application of customs law and for the prevention, investigation and combating of customs offences between the Republic of Estonia and the Kingdom of the Netherlands. The Hague, 11 October 1995

Exchange of notes between the Republic of Estonia and the Kingdom of the Netherlands constituting an agreement concerning the extension to Aruba, Curacao and Sint Maarten of the Agreement on mutual administrative assistance for the proper application of customs law and for the prevention, investigation and combating of customs offences between the Republic of Estonia and the Kingdom of the Netherlands. Tallinn, 8 November 2013 and 4 June 2014

Entry into force: 1 February 2015, in accordance with the provisions of the said notes

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

No. 33610. Multilateral

Convention on mutual administrative assistance in tax matters. Strasbourg, 25 January 1988

Ratification (with reservation and declarations)

Germany

Notification deposited with the Secretary-General of the Council of Europe: 28 August 2015
Date of effect: 1 December 2015
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 17 February 2016

Protocol amending the Convention on mutual administrative assistance in tax matters. Paris, 27 May 2010

Ratification

Germany

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 28 August 2015
Date of effect: 1 December 2015
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 17 February 2016

No. 35372. Austria and China

Agreement between the Austrian Federal Government and the Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China concerning air services. Vienna, 2 October 1998

Termination in accordance with:

No. 53477 Agreement between the Austrian Federal Government and the Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China concerning Air Services (with annex). Vienna, 19 October 2015

Entry into force: 13 January 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 12 February 2016

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 12 February 2016

No. 35373. German Democratic Republic and Nicaragua

Arrangement between the Ministry of Economy, Industry and Trade of the Republic of Nicaragua and the Ministry of Transport of the German Democratic Republic on the Deferment of the Payment of Maritime Freight Charges for the Transport of Goods from the German Democratic Republic to the Republic of Nicaragua. Berlin, 3 January 1989

Arrangement between the Ministry of Economy, Industry and Trade of the Republic of Nicaragua and the Ministry of Transport of the German Democratic Republic concerning the regulations for the deferment of payment for the transportation of maritime freight from the German Democratic Republic to the Republic of Nicaragua, extending the Arrangement signed at Berlin on 3 January 1989. Berlin, 11 January 1990

Entry into force: 11 January 1990 by signature and with retroactive effect from 1 January 1990, in accordance with its provisions

Authentic text: German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 February 2016

No. 37246. **Denmark, Finland, Iceland, Norway and Sweden**
Nordic Convention on social security. Copenhagen, 15 June 1992

Termination in accordance with:

No. 53453 Nordic Convention on social security (with annex).
Karlskrona, 18 August 2003
Entry into force: 1 September 2004
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Denmark, 1 February 2016
Information provided by the Secretariat of the United Nations: 1
February 2016

No. 37605. **Multilateral**

Joint Convention on the safety of spent fuel management and on the
safety of radioactive waste management. Vienna, 5 September
1997

Ratification

Peru

Deposit of instrument with the Director-General of the
International Atomic Energy Agency: 8 February 2016
Date of effect: 8 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations:
International Atomic Energy Agency, 26 February 2016

No. 37924. **Multilateral**

Agreement for the Implementation of the Provisions of the United
Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982
relating to the Conservation and Management of Straddling Fish
Stocks and Highly Migratory Fish Stocks. New York, 4 August
1995

Accession (with declaration)

Chile

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 11 February 2016
Date of effect: 12 March 2016
Authentic text: Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
11 February 2016

No. 39130. **Multilateral**

Convention on jurisdiction, applicable law, recognition, enforcement
and co-operation in respect of parental responsibility and measures
for the protection of children. The Hague, 19 October 1996

Accession (with declaration and reservations)

Serbia

Deposit of instrument with the Government of the Netherlands: 15
January 2016
Date of effect: 1 November 2016 (The accession will have effect
only as regards the relations between Serbia and those
Contracting States which have not raised an objection to its
accession.)
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 February 2016

No. 39357. **Multilateral**

Protocol on the Privileges and Immunities of the International Seabed
Authority. Kingston, 27 March 1998

Accession

Iraq

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 16 February 2016
Date of effect: 17 March 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
16 February 2016

No. 39973. **Multilateral**

Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for
Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International
Trade. Rotterdam, 10 September 1998

Ratification

Tunisia

Notification deposited with the Secretary-General of the United
Nations: 9 February 2016
Date of effect: 9 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
9 February 2016

No. 40214. **Multilateral**

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm,
22 May 2001

Ratification of Amendments to Annexes A, B and C

Micronesia (Federated States of)

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 18 February 2016
Date of effect: 18 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
18 February 2016

Ratification of an Amendment to Annex A

Argentina

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 26 February 2016
Date of effect: 26 May 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
26 February 2016

No. 41143. **Multilateral**

Convention on international interests in mobile equipment. Cape
Town, 16 November 2001

Procès-verbal of rectification of the Arabic and French authentic texts
of the Annex to the Protocol to the Convention on international
interests in mobile equipment on matters specific to aircraft
equipment. Rome, 22 June 2015

Authentic texts: Arabic and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Institute for the Unification of Private Law, 2 February 2016

Procès-verbal of rectification of the Arabic, French and Spanish
authentic texts of the Convention on international interests in
mobile equipment. Rome, 22 June 2015

Authentic texts: Arabic, French and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Institute for the Unification of Private Law, 2 February 2016

Procès-verbal of rectification of the Spanish authentic text of the
Convention on international interests in mobile equipment. Rome,
29 December 2014

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Institute for the Unification of Private Law, 2 February 2016

No. 42402. **Netherlands and International Finance Corporation**

Treaty between the Kingdom of the Netherlands and the International Finance Corporation (IFC) concerning the African Training and Management Services (ATMS) Project of the United Nations Development Programme. Amsterdam, 13 April 1989

Termination

Date of effect: 1 January 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 February 2016

No. 42632. **Multilateral**

Agreement on the conservation of African-Eurasian migratory waterbirds. The Hague, 15 August 1996

Accession (with reservations)

Belarus

Deposit of instrument with the Government of the Netherlands: 15 January 2016
Date of effect: 1 April 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 16 February 2016

Amendments to Annexes 2 and 3 and to Table 1 of the Agreement on the conservation of African-Eurasian migratory waterbirds (with annexes). Bonn, 14 November 2015

Entry into force: 12 February 2016, except for the parties which have entered a reservation

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 February 2016

Reservation

Denmark

Notification deposited with the Government of the Netherlands: 21 January 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 16 February 2016

Reservation

European Union

Notification deposited with the Government of the Netherlands: 18 January 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 16 February 2016

Reservation

Sweden

Notification deposited with the Government of the Netherlands: 11 February 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 16 February 2016

No. 42671. **Multilateral**

Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage. Paris, 17 October 2003

Ratification

Cabo Verde

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 6 January 2016

Date of effect: 6 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 1 February 2016

Ratification

Ireland

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 22 December 2015

Date of effect: 22 March 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 1 February 2016

Ratification

Ghana

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 20 January 2016

Date of effect: 20 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 11 February 2016

No. 42875. **Netherlands and Latvia**

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Latvia on the export and enforcement of social security benefits. Riga, 14 September 2004

Termination

Date of effect: 1 May 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 18 February 2016

No. 43977. **Multilateral**

Convention on the protection and promotion of the diversity of cultural expressions. Paris, 20 October 2005

Ratification

Ghana

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 20 January 2016

Date of effect: 20 April 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 11 February 2016

No. 44910. **Multilateral**

Convention on the Rights of Persons with Disabilities. New York, 13 December 2006

Ratification

Sri Lanka

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 8 February 2016

Date of effect: 9 March 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 8 February 2016

Optional Protocol to the Convention on the Rights of Persons with Disabilities. New York, 13 December 2006

Objection to the declaration made by Turkey upon Ratification

Cyprus

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 11 February 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 11 February 2016

No. 45694. **Multilateral**

Convention on the protection of the underwater cultural heritage. Paris, 2 November 2001

Ratification

Ghana

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 20 January 2016
Date of effect: 20 April 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 11 February 2016

No. 45793. **Multilateral**

European Convention on the protection of the Audiovisual Heritage. Strasbourg, 8 November 2001

Ratification

Germany

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 5 December 2013
Date of effect: 1 April 2014
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 17 February 2016

Protocol to the European Convention for the protection of the Audiovisual Heritage, on the Protection of Television Productions. Strasbourg, 8 November 2001

Entry into force: 1 April 2014, in accordance with article 8

| Participant | Ratification and Approval (AA) | | |
|--------------------|---------------------------------------|------|----|
| France | 9 Apr | 2010 | AA |
| Germany | 5 Dec | 2013 | |
| Lithuania | 26 May | 2003 | |
| Monaco | 17 Dec | 2003 | |
| Slovakia | 5 Sep | 2007 | |

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 17 February 2016

No. 47109. **Belgium and Netherlands**

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Kingdom of Belgium on making a penitentiary institution in the Netherlands available for the purpose of enforcing Belgian custodial sentences. Tilburg, 31 October 2009

Termination

Date of effect: 1 January 2016
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

No. 47662. **Multilateral**

International Agreement on Olive Oil and Table Olives, 2005. Geneva, 29 April 2005

Modification of Annex A of the International Agreement on Olive Oil and Table Olives, 2005, in accordance with article 8 (4) of the Agreement. Madrid, 26 November 2015

Entry into force: 1 January 2016

Authentic texts: Arabic, English, French, Italian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Spain, 12 February 2016

No. 49134. **International Development Association and Tajikistan**

Financing Agreement (Second Dushanbe Water Supply Project) between the Republic of Tajikistan and the International Development Association. Dushanbe, 13 July 2011

* Financing Agreement (Additional Financing for the Second Dushanbe Water Supply Project - Grant No. D087-TJ) between the Republic of Tajikistan and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Dushanbe, 7 August 2015

Entry into force: 30 December 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 11 February 2016

No. 49575. **International Development Association and Saint Vincent and the Grenadines**

Financing Agreement (Regional Disaster Vulnerability Reduction Project) between Saint Vincent and the Grenadines and the International Development Association. Washington, 9 September 2011

* Financing Agreement (Additional Financing for Regional Disaster Vulnerability Reduction Project) between Saint Vincent and the Grenadines and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Washington, 14 August 2014

Entry into force: 12 November 2014 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 9 February 2016

No. 49576. **International Bank for Reconstruction and Development and Saint Vincent and the Grenadines**

Strategic Climate Fund Pilot Program for Climate Resilience - Grant Agreement (Regional Disaster Vulnerability Reduction Project) between Saint Vincent and the Grenadines and the International Bank for Reconstruction and Development acting as an Implementing Entity of the Pilot Program for Climate Resilience under the Strategic Climate Fund. Washington, 9 September 2011

* Strategic Climate Fund Pilot Program for Climate Resilience Grant Agreement (Additional Financing for Regional Disaster Vulnerability Reduction Project) between Saint Vincent and the Grenadines and the International Bank for Reconstruction and Development acting as an Implementing Entity of the Pilot Program for Climate Resilience under the Strategic Climate Fund (with schedules, appendix and Standard Conditions for Grants made by the World Bank out of various funds, dated 15 February 2012). Washington, 14 August 2014

Entry into force: 12 November 2014 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 9 February 2016

No. 50040. **Netherlands (in respect of Aruba, Curaçao and Sint Maarten) and Brazil**

Convention between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Federative Republic of Brazil on mutual administrative assistance for the proper application of customs law and for the prevention, investigation and combating of customs offences. Brasilia, 7 March 2002

Exchange of notes between the Kingdom of the Netherlands and the Federative Republic of Brazil concerning the extension to Aruba, Curacao and Sint Maarten of the Convention between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Federative Republic of Brazil on mutual administrative assistance for the proper application of customs law and for the prevention, investigation and combating of customs offences. Brasilia, 12 December 2014

Entry into force: 1 July 2015, in accordance with the provisions of the said notes

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 February 2016

Federal Republic of Germany and the French Republic on the gradual abolition of checks at their common borders signed at Schengen on 19 June 1990, to which the Italian Republic acceded by the Agreement signed at Paris on 27 November 1990 and the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic by the Agreements signed at Bonn on 25 June 1991 (with final act and annexed Agreement). Madrid, 6 November 1992

Entry into force: 1 December 1997, in accordance with article 6

| Participant | Ratification and Approval (AA) | | |
|------------------------------|--------------------------------|------|----|
| Belgium | 26 Aug | 1997 | |
| France (with declarations) | 29 Oct | 1997 | AA |
| Germany, Federal Republic of | 12 May | 1997 | |
| Greece | 29 Oct | 1997 | |
| Italy | 17 Jan | 1995 | |
| Luxembourg | 1 Mar | 1994 | |
| Netherlands | 31 Oct | 1997 | AA |
| Portugal | 23 Jan | 1995 | |
| Spain | 28 Mar | 1994 | |

No. 51756. **International Development Association and Tajikistan**

Financing Agreement (Health Services Improvement Project) between the Republic of Tajikistan and the International Development Association. Dushanbe, 20 September 2013

* Financing Agreement (Additional Financing for Health Services Improvement Project - Grant No. D070-TJ) between the Republic of Tajikistan and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Dushanbe, 7 August 2015

Entry into force: 4 December 2015 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 9 February 2016

Authentic texts: Dutch, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Luxembourg, 8 February 2016

Agreement of accession of the Republic of Austria to the Convention implementing the Schengen Agreement of 14 June 1985 between the Governments of the States of the Benelux Economic Union, the Federal Republic of Germany and the French Republic on the gradual abolition of checks at their common borders signed at Schengen on 14 June 1990, to which the Italian Republic, the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic, and the Hellenic Republic, acceded by the Agreements signed respectively on 27 November 1990, on 25 June 1991 and on 6 November 1992 (with final act and joint declaration). Brussels, 28 April 1995

Entry into force: 1 December 1997, in accordance with article 5

| Participant | Ratification and Approval (AA) | | |
|-------------|--------------------------------|------|----|
| Austria | 19 Feb | 1997 | |
| Belgium | 7 May | 1997 | |
| France | 29 Oct | 1997 | AA |
| Germany | 26 May | 1997 | |
| Greece | 29 Oct | 1997 | |
| Italy | 27 Jun | 1997 | |
| Luxembourg | 5 May | 1997 | |
| Netherlands | 6 Feb | 1997 | |
| Portugal | 30 May | 1997 | |
| Spain | 20 May | 1997 | |

No. 52373. **Multilateral**

Arms Trade Treaty. New York, 2 April 2013

Ratification

Peru

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 16 February 2016

Date of effect: 16 May 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 February 2016

Ratification

Greece

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 29 February 2016

Date of effect: 29 May 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 29 February 2016

Authentic texts: Dutch, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Luxembourg, 8 February 2016

No. 52750. **Multilateral**

Agreement between the Governments of the States of the Benelux Economic Union, the Federal Republic of Germany and the French Republic on the gradual abolition of checks at their common borders. Schengen, 14 June 1985

Agreement of accession of the Hellenic Republic to the Convention implementing the Schengen Agreement of 14 June 1985 between the Governments of the States of the Benelux Economic Union, the

Protocol of accession of the Government of the Hellenic Republic to the Agreement between the Governments of the States of the Benelux Economic Union, the Federal Republic of Germany and the French Republic on the gradual abolition of checks at their common borders signed at Schengen on 14 June 1985, as amended by the Protocols of accession of the Governments of the Italian Republic signed at Paris on 27 November 1990 and the Governments of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic signed at Bonn on 25 June 1991 (with joint declarations and annexed Agreement). Madrid, 6 November 1992

Entry into force: provisionally on 7 November 1992, in accordance with article 4 and definitively on 1 December 1997, in accordance with article 6

| Participant | Ratification, Approval (AA) and Definitive signature (s) | | |
|-----------------------------|--|------|----|
| Belgium | 26 Aug | 1997 | |
| Federal Republic of Germany | 6 Nov | 1992 | s |
| France | 29 Oct | 1997 | AA |
| Greece (with declarations) | 29 Oct | 1997 | |
| Italy | 17 Jan | 1995 | |
| Luxembourg | 1 Mar | 1994 | |
| Netherlands | 31 Oct | 1997 | AA |
| Portugal | 23 Jan | 1995 | |
| Spain | 28 Mar | 1994 | |

Authentic texts: Dutch, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish

Authentic text (annexed Agreement): Greek

Registration with the Secretariat of the United Nations: Luxembourg, 8 February 2016

Protocol of accession of the Government of the Republic of Austria to the Agreement between the Governments of the States of the Benelux Economic Union, the Federal Republic of Germany and the French Republic on the gradual abolition of checks at their common borders signed at Schengen on 14 June 1985, as amended by the Protocols relating to the accession of the Governments of the Italian Republic, of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic, and the Hellenic Republic, signed respectively on 27 November 1990, on 25 June 1991 and on 6 November 1992 (with joint declaration). Brussels, 28 April 1995

Entry into force: 1 December 1997, in accordance with article 4

| Participant | Ratification, Approval (AA), Definitive signature (s) and Reapplication | | |
|-----------------------------|---|------|----|
| Austria (with declarations) | 19 Feb | 1997 | |
| Belgium | 7 May | 1997 | |
| France | 29 Oct | 1997 | AA |
| Germany | 28 Apr | 1995 | s |
| Greece | 29 Oct | 1997 | |
| Italy | 27 Jun | 1997 | |
| Luxembourg | 5 May | 1997 | |
| Netherlands | 6 Feb | 1997 | |
| Portugal | 30 May | 1997 | |
| Spain | 20 May | 1997 | |

Authentic texts: Dutch, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish

Authentic text (joint declaration): French

Registration with the Secretariat of the United Nations: Luxembourg, 8 February 2016

No. 53453. **Multilateral**

Nordic Convention on social security. Karlskrona, 18 August 2003

Territorial application

Denmark (in respect of Greenland)

Notification effected with the Government of Denmark: 28 May 2005

Date of effect: 28 June 2005

Registration with the Secretariat of the United Nations: Denmark, 1 February 2016

Note: See also part I, No. 53453

Territorial application

Denmark (in respect of Faroe Islands)

Notification effected with the Government of Denmark: 1 July 2005

Date of effect: 31 July 2005

Registration with the Secretariat of the United Nations: Denmark, 1 February 2016

Note: See also part I, No. 53453

No. 53471. **Multilateral**

Statute establishing the Small Island Developing States Dock (SIDS DOCK). New York, 9 July 2014

Ratification

Bahamas

Deposit of instrument with the Government of Belize: 24 September 2015

Date of effect: 24 October 2015

Registration with the Secretariat of the United Nations: Belize, 1 February 2016

Note: See also part I, No. 53471

Ratification

Seychelles

Deposit of instrument with the Government of Belize: 25 September 2015

Date of effect: 25 October 2015

Registration with the Secretariat of the United Nations: Belize, 1 February 2016

Note: See also part I, No. 53471

Alphabetical Index

A

| | |
|--------------------------|--------|
| Administration | |
| A-33492 | 21 |
| A-33610 | 21 |
| A-37605 | 22 |
| A-41143 | 22 |
| I-53427 | 8 |
| I-53438 | 10 |
| Africa | |
| A-27310 | 20 |
| A-42632 | 23 |
| Agricultural commodities | |
| A-47662 | 24 |
| Agriculture | |
| I-53446 | 11 |
| I-53448 | 11 |
| I-53449 | 11 |
| Albania | |
| I-53463 | 13 |
| I-53487 | 15 |
| Animals | |
| A-14537 | 16 |
| A-42632 | 23 |
| Argentina | |
| A-40214 | 22 |
| I-53486 | 15 |
| Armenia | |
| I-53437 | 9 |
| Arms | |
| A-52373 | 25 |
| Assistance | |
| A-33492 | 21 |
| A-33610 | 21 |
| A-50040 | 25 |
| I-53421 | 8 |
| I-53451 | 11 |
| I-53468 | 13 |
| I-53472 | 14 |
| Austria | |
| A-52750 | 25, 26 |
| I-53474 | 14 |
| I-53475 | 14 |
| I-53476 | 14 |
| I-53477 | 14 |
| Aviation | |
| A-35372 | 21 |
| A-41143 | 22 |
| I-53477 | 14 |

B

| | |
|---------------|----|
| Bahamas | |
| A-53471 | 26 |

| | |
|---------------|--------|
| Barbados | |
| A-53471 | 13 |
| Belarus | |
| A-42632 | 23 |
| Belgium | |
| A-19004 | 16 |
| A-52750 | 25, 26 |
| A-7625 | 16 |
| I-53474 | 14 |
| I-53484 | 15 |
| I-53485 | 15 |
| I-53486 | 15 |
| I-53487 | 15 |
| Belize | |
| A-53471 | 13 |
| Biology | |
| A-30619 | 21 |
| Brazil | |
| A-50040 | 25 |
| I-53427 | 8 |
| Bulgaria | |
| I-53474 | 14 |

C

| | |
|---------------------------------|----|
| Cabo Verde | |
| A-42671 | 23 |
| Charters-Constitutions-Statutes | |
| A-23432 | 20 |
| A-53471 | 26 |
| I-53471 | 13 |
| Chemical products | |
| A-39973 | 22 |
| Children-Minors-Youth | |
| A-22514 | 17 |
| A-27531 | 20 |
| A-39130 | 22 |
| I-53481 | 14 |
| Chile | |
| A-37924 | 22 |
| China | |
| I-53414 | 7 |
| I-53446 | 11 |
| CITES (endangered species) | |
| A-14537 | 16 |
| Civil matters | |
| A-22514 | 17 |
| A-27531 | 20 |
| I-53480 | 14 |
| Commodities | |
| A-47662 | 24 |
| Conferences-Meetings | |
| I-53469 | 13 |
| I-53474 | 14 |
| I-53488 | 15 |

| | |
|--------------------------|----|
| Cook Islands | |
| A-53471 | 13 |
| Cooperation | |
| A-27310 | 20 |
| A-39130 | 22 |
| I-53454 | 12 |
| I-53455 | 12 |
| I-53456 | 12 |
| I-53457 | 12 |
| I-53458 | 12 |
| I-53460 | 12 |
| I-53461 | 12 |
| I-53462 | 12 |
| I-53463 | 13 |
| I-53464 | 13 |
| I-53465 | 13 |
| I-53466 | 13 |
| I-53467 | 13 |
| I-53470 | 13 |
| I-53472 | 14 |
| I-53480 | 14 |
| I-53483 | 15 |
| Corporations | |
| A-42402 | 23 |
| Côte d'Ivoire | |
| A-26119 | 20 |
| A-26121 | 20 |
| Credits | |
| A-49575 | 24 |
| I-53423 | 8 |
| I-53425 | 8 |
| Criminal matters | |
| A-22514 | 17 |
| A-24841 | 20 |
| A-33492 | 21 |
| A-47109 | 24 |
| A-50040 | 25 |
| I-53482 | 14 |
| Croatia | |
| I-53474 | 14 |
| Cultural matters | |
| A-11806 | 16 |
| A-42671 | 23 |
| A-43977 | 23 |
| A-45694 | 24 |
| A-45793 | 24 |
| I-53464 | 13 |
| Curaçao and Sint Maarten | |
| A-33492 | 21 |
| A-50040 | 25 |
| Customs | |
| A-33492 | 21 |
| A-50040 | 25 |
| Cyprus | |
| A-44910 | 23 |
| I-53474 | 14 |
| Czech Republic | |
| I-53474 | 14 |

D

| | |
|-----------------------------------|--------|
| Denmark | |
| A-42632 | 23 |
| A-53453 | 12, 26 |
| A-9065 | 16 |
| I-53474 | 14 |
| Developing countries | |
| A-53471 | 26 |
| I-53471 | 13 |
| Development | |
| A-27310 | 20 |
| A-51756 | 25 |
| I-53418 | 7 |
| I-53422 | 8 |
| I-53424 | 8 |
| I-53425 | 8 |
| I-53429 | 8 |
| I-53430 | 9 |
| I-53437 | 9 |
| I-53438 | 10 |
| I-53439 | 10 |
| I-53440 | 10 |
| I-53441 | 10 |
| I-53443 | 10 |
| I-53444 | 10 |
| I-53445 | 11 |
| I-53446 | 11 |
| I-53451 | 11 |
| I-53460 | 12 |
| I-53472 | 14 |
| Diplomatic and consular relations | |
| I-53479 | 14 |
| Disaster relief | |
| I-53421 | 8 |
| I-53433 | 9 |
| I-53434 | 9 |
| I-53435 | 9 |
| I-53436 | 9 |
| Documents | |
| A-7625 | 16 |
| Dominica | |
| A-53471 | 13 |
| I-53433 | 9 |
| I-53434 | 9 |

E

| | |
|---------------|----|
| Education | |
| A-27310 | 20 |
| A-42402 | 23 |
| I-53414 | 7 |
| I-53420 | 7 |
| I-53452 | 11 |
| I-53488 | 15 |
| I-53489 | 15 |
| Egypt | |
| I-53415 | 7 |

| | |
|----------------|----|
| Energy | |
| A-27310 | 20 |
| I-53424 | 8 |
| I-53447 | 11 |
| I-53463 | 13 |
| Environment | |
| A-14537 | 16 |
| A-30619 | 21 |
| A-37605 | 22 |
| A-37924 | 22 |
| A-39973 | 22 |
| A-40214 | 22 |
| A-42632 | 23 |
| I-53423 | 8 |
| I-53448 | 11 |
| I-53449 | 11 |
| I-53460 | 12 |
| Estonia | |
| A-33492 | 21 |
| I-53474 | 14 |
| Europe | |
| A-30382 | 21 |
| A-45793 | 24 |
| European Union | |
| A-42632 | 23 |
| A-53483 | 15 |

F

| | |
|-----------------------------|----|
| Family matters | |
| I-53479 | 14 |
| Federal Republic of Germany | |
| A-52750 | 26 |
| Films | |
| I-53476 | 14 |
| Finance | |
| A-19004 | 16 |
| A-35373 | 21 |
| A-49134 | 24 |
| A-49575 | 24 |
| A-49576 | 24 |
| A-51756 | 25 |
| I-53421 | 8 |
| I-53424 | 8 |
| I-53428 | 8 |
| I-53430 | 9 |
| I-53431 | 9 |
| I-53432 | 9 |
| I-53433 | 9 |
| I-53434 | 9 |
| I-53435 | 9 |
| I-53436 | 9 |
| I-53442 | 10 |
| I-53444 | 10 |
| I-53445 | 11 |
| I-53447 | 11 |
| I-53448 | 11 |
| I-53449 | 11 |
| I-53450 | 11 |

| | |
|-----------------------|------------|
| I-53451 | 11 |
| I-53452 | 11 |
| I-53454 | 12 |
| I-53455 | 12 |
| I-53456 | 12 |
| I-53457 | 12 |
| I-53458 | 12 |
| I-53459 | 12 |
| I-53460 | 12 |
| I-53461 | 12 |
| I-53462 | 12 |
| I-53463 | 13 |
| I-53465 | 13 |
| I-53466 | 13 |
| I-53467 | 13 |
| I-53489 | 15 |
| Finland | |
| A-53453 | 12 |
| I-53474 | 14 |
| Fishing and fisheries | |
| A-37924 | 22 |
| France | |
| A-45793 | 24, 25, 26 |
| A-52750 | 24, 25, 26 |
| I-53474 | 14 |
| I-53484 | 15 |
| Frontiers | |
| A-52750 | 25 |
| Fuels | |
| A-37605 | 22 |

G

| | |
|----------------------------|------------|
| Gabon | |
| I-53480 | 14 |
| German Democratic Republic | |
| A-35373 | 21 |
| Germany | |
| A-22514 | 17 |
| A-33610 | 21 |
| A-45793 | 24, 25, 26 |
| A-52750 | 24, 25, 26 |
| I-53454 | 12 |
| I-53455 | 12 |
| I-53456 | 12 |
| I-53457 | 12 |
| I-53458 | 12 |
| I-53459 | 12 |
| I-53460 | 12 |
| I-53461 | 12 |
| I-53462 | 12 |
| I-53463 | 13 |
| I-53464 | 13 |
| I-53465 | 13 |
| I-53466 | 13 |
| I-53467 | 13 |
| I-53474 | 14 |
| I-53479 | 14 |

| | |
|-----------|--------|
| Ghana | |
| A-11806 | 16 |
| A-42671 | 23 |
| A-43977 | 23 |
| A-45694 | 24 |
| I-53456 | 12 |
| Greece | |
| A-22514 | 17 |
| A-52373 | 25 |
| A-52750 | 25, 26 |
| I-53474 | 14 |
| Grenada | |
| A-53471 | 13 |
| I-53428 | 8 |
| I-53429 | 8 |
| Guatemala | |
| I-53460 | 12 |
| Guinea | |
| A-53482 | 15 |

H

| | |
|---|----|
| Haiti | |
| I-53444 | 10 |
| Health and health services | |
| A-44910 | 23 |
| A-51756 | 25 |
| I-53426 | 8 |
| I-53430 | 9 |
| I-53431 | 9 |
| I-53432 | 9 |
| I-53482 | 14 |
| Hong Kong Special Administrative Region (under authorization by the Government of the People's Republic of China) | |
| I-53477 | 14 |
| Housing | |
| I-53415 | 7 |
| Human rights | |
| A-24841 | 20 |
| A-27531 | 20 |
| A-44910 | 23 |
| Hungary | |
| A-53482 | 15 |
| I-53474 | 14 |

I

| | |
|-----------|----|
| Iceland | |
| A-53453 | 12 |
| India | |
| I-53421 | 8 |
| I-53454 | 12 |
| I-53455 | 12 |
| Indonesia | |
| I-53469 | 13 |
| Industry | |

| | |
|---|--------|
| A-23432 | 20 |
| Information | |
| I-53475 | 14 |
| I-53478 | 14 |
| International Bank for Reconstruction and Development | |
| A-49576 | 24 |
| I-53414 | 7 |
| I-53415 | 7 |
| I-53416 | 7 |
| I-53417 | 7 |
| I-53418 | 7 |
| I-53419 | 7 |
| I-53420 | 7 |
| I-53422 | 8 |
| I-53427 | 8 |
| I-53429 | 8 |
| I-53437 | 9 |
| I-53438 | 10 |
| I-53439 | 10 |
| I-53440 | 10 |
| I-53441 | 10 |
| I-53442 | 10 |
| I-53443 | 10 |
| I-53446 | 11 |
| International Development Association | |
| A-49134 | 24 |
| A-49575 | 24 |
| A-51756 | 25 |
| I-53421 | 8 |
| I-53423 | 8 |
| I-53424 | 8 |
| I-53425 | 8 |
| I-53426 | 8 |
| I-53428 | 8 |
| I-53430 | 9 |
| I-53431 | 9 |
| I-53433 | 9 |
| I-53434 | 9 |
| I-53435 | 9 |
| I-53436 | 9 |
| I-53444 | 10 |
| I-53445 | 11 |
| I-53447 | 11 |
| I-53448 | 11 |
| I-53449 | 11 |
| I-53450 | 11 |
| I-53451 | 11 |
| I-53452 | 11 |
| I-53489 | 15 |
| Iraq | |
| A-39357 | 22 |
| Ireland | |
| A-42671 | 23 |
| I-53474 | 14 |
| Israel | |
| I-53476 | 14 |
| Italy | |
| A-27531 | 20 |
| A-52750 | 25, 26 |
| A-53481 | 14 |
| I-53474 | 14 |

J

| | |
|------------------|----|
| Jamaica | |
| I-53417..... | 7 |
| I-53418..... | 7 |
| I-53419..... | 7 |
| Judicial matters | |
| A-39130..... | 22 |
| I-53483..... | 15 |

K

| | |
|--------------|----|
| Kenya | |
| A-27310..... | 20 |
| Kiribati | |
| A-23432..... | 20 |
| Kyrgyzstan | |
| I-53447..... | 11 |

L

| | |
|---------------|----|
| Labour | |
| A-37246..... | 22 |
| I-53414..... | 7 |
| I-53417..... | 7 |
| I-53470..... | 13 |
| I-53479..... | 14 |
| Latvia | |
| I-53474..... | 14 |
| Lebanon | |
| I-53441..... | 10 |
| I-53442..... | 10 |
| Legal matters | |
| A-24841..... | 20 |
| A-33492..... | 21 |
| A-39130..... | 22 |
| A-7625..... | 16 |
| A-9065..... | 16 |
| I-53481..... | 14 |
| I-53488..... | 15 |
| Liberia | |
| I-53431..... | 9 |
| I-53432..... | 9 |
| I-53457..... | 12 |
| Lithuania | |
| A-45793..... | 24 |
| I-53474..... | 14 |
| Loans | |
| A-49575..... | 24 |
| A-49576..... | 24 |
| I-53414..... | 7 |
| I-53415..... | 7 |
| I-53417..... | 7 |
| I-53418..... | 7 |
| I-53419..... | 7 |
| I-53420..... | 7 |
| I-53422..... | 8 |

| | |
|--------------|--------|
| I-53429..... | 8 |
| I-53437..... | 9 |
| I-53438..... | 10 |
| I-53439..... | 10 |
| I-53440..... | 10 |
| I-53441..... | 10 |
| Luxembourg | |
| A-27531..... | 20 |
| A-52750..... | 25, 26 |
| A-9065..... | 16 |
| I-53474..... | 14 |

M

| | |
|----------------------------------|----|
| Mali | |
| I-53462..... | 12 |
| Malta | |
| A-53481..... | 14 |
| I-53474..... | 14 |
| Maritime matters | |
| A-45694..... | 24 |
| Mauritania | |
| I-53461..... | 12 |
| Mauritius | |
| A-22514..... | 17 |
| I-53475..... | 14 |
| Mexico | |
| A-53483..... | 15 |
| I-53420..... | 7 |
| Micronesia (Federated States of) | |
| A-40214..... | 22 |
| Migration | |
| A-42632..... | 23 |
| Military matters | |
| A-9065..... | 16 |
| I-53480..... | 14 |
| Monaco | |
| A-45793..... | 24 |
| Montenegro | |
| I-53472..... | 14 |
| I-53473..... | 14 |
| Morocco | |
| I-53438..... | 10 |
| I-53440..... | 10 |
| Mozambique | |
| I-53451..... | 11 |
| I-53452..... | 11 |
| I-53489..... | 15 |
| Myanmar | |
| I-53464..... | 13 |
| I-53465..... | 13 |
| I-53466..... | 13 |
| I-53467..... | 13 |

N

| | |
|-------------|----|
| Nationality | |
| A-9065..... | 16 |

| | |
|--|--------|
| Netherlands | |
| A-52750 | 25, 26 |
| I-53474 | 14 |
| Netherlands (for the European and the Caribbean part of the Netherlands) | |
| A-22514 | 17 |
| Netherlands (for the European part of the Netherlands) | |
| I-53480 | 14 |
| Netherlands (in respect of Aruba) | |
| A-33492 | 21 |
| A-50040 | 25 |
| Nicaragua | |
| A-35373 | 21 |
| Nordic countries | |
| A-53453 | 26 |
| I-53453 | 12 |
| Norway | |
| A-53453 | 12 |
| Nuclear matters | |
| A-27310 | 20 |
| A-37605 | 22 |

O

| | |
|---------------|----|
| Offices | |
| I-53472 | 14 |

P

| | |
|-----------------------|--------|
| Peru | |
| A-37605 | 22 |
| A-52373 | 25 |
| I-53479 | 14 |
| Philippines | |
| I-53459 | 12 |
| Plants | |
| A-14537 | 16 |
| Poland | |
| A-24841 | 20 |
| I-53474 | 14 |
| Pollution | |
| A-37605 | 22 |
| Portugal | |
| A-52750 | 25, 26 |
| I-53474 | 14 |
| Privileges-Immunities | |
| A-39357 | 22 |
| Property matters | |
| A-11806 | 16 |
| I-53416 | 7 |

R

| | |
|---------------------|----|
| Republic of Korea | |
| A-19004 | 16 |
| Republic of Moldova | |

| | |
|--------------------|----|
| A-53482 | 15 |
| I-53485 | 15 |
| Research | |
| A-27310 | 20 |
| Roads | |
| A-19487 | 16 |
| I-53443 | 10 |
| Romania | |
| A-22514 | 17 |
| I-53474 | 14 |
| Russian Federation | |
| A-19487 | 16 |
| A-22514 | 17 |

S

| | |
|--------------------|----|
| Samoa | |
| A-53471 | 13 |
| Sanitation | |
| I-53444 | 10 |
| Scientific matters | |
| A-27310 | 20 |
| Sea | |
| A-37924 | 22 |
| A-39357 | 22 |
| A-45694 | 24 |
| Security | |
| I-53469 | 13 |
| I-53478 | 14 |
| I-53487 | 15 |
| Senegal | |
| I-53424 | 8 |
| Serbia | |
| A-39130 | 22 |
| I-53416 | 7 |
| I-53422 | 8 |
| Services | |
| A-42402 | 23 |
| I-53477 | 14 |
| Seychelles | |
| A-53471 | 26 |
| Slovakia | |
| A-45793 | 24 |
| I-53474 | 14 |
| Slovenia | |
| I-53474 | 14 |
| Social matters | |
| A-37246 | 22 |
| A-42875 | 23 |
| A-53453 | 26 |
| I-53419 | 7 |
| I-53453 | 12 |
| I-53470 | 13 |
| I-53473 | 14 |
| I-53484 | 15 |
| I-53485 | 15 |
| I-53486 | 15 |
| I-53487 | 15 |
| South Africa | |

| | |
|--------------------------------|--------|
| A-22514 | 17 |
| Spain | |
| A-52750 | 25, 26 |
| A-53482 | 15 |
| I-53474 | 14 |
| I-53478 | 14 |
| Sri Lanka | |
| A-44910 | 23 |
| St. Kitts and Nevis | |
| A-53471 | 13 |
| St. Lucia | |
| I-53435 | 9 |
| I-53436 | 9 |
| St. Vincent and the Grenadines | |
| A-49575 | 24 |
| A-49576 | 24 |
| A-53471 | 13 |
| Sweden | |
| A-42632 | 23 |
| A-53453 | 12 |
| I-53474 | 14 |

T

| | |
|---|----|
| Tajikistan | |
| A-14537 | 16 |
| A-49134 | 24 |
| A-51756 | 25 |
| I-53430 | 9 |
| I-53448 | 11 |
| I-53449 | 11 |
| I-53450 | 11 |
| Taxation | |
| A-19004 | 16 |
| A-33610 | 21 |
| I-53459 | 12 |
| I-53475 | 14 |
| Territories | |
| I-53480 | 14 |
| The former Yugoslav Republic of Macedonia | |
| I-53443 | 10 |
| I-53478 | 14 |
| Togo | |
| A-30619 | 21 |
| Trade | |
| A-11806 | 16 |
| A-14537 | 16 |
| A-26119 | 20 |
| A-26121 | 20 |
| A-39973 | 22 |
| I-53423 | 8 |
| I-53483 | 15 |
| Trade law | |
| A-26119 | 20 |
| A-26121 | 20 |
| Transport | |
| A-19487 | 16 |
| A-30382 | 21 |
| A-35372 | 21 |

| | |
|---------------|----|
| A-41143 | 22 |
| I-53477 | 14 |
| Tunisia | |
| A-39973 | 22 |
| I-53439 | 10 |
| I-53458 | 12 |
| Turkey | |
| A-53481 | 14 |
| I-53470 | 13 |
| I-53472 | 14 |
| I-53473 | 14 |
| Turkmenistan | |
| I-53470 | 13 |
| Tuvalu | |
| A-53471 | 13 |
| I-53445 | 11 |

U

| | |
|---|----|
| Uganda | |
| I-53425 | 8 |
| Ukraine | |
| A-53482 | 15 |
| UNCLOS (Law of the Sea) | |
| A-37924 | 22 |
| A-39357 | 22 |
| United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland | |
| A-30619 | 21 |
| I-53474 | 14 |
| United Nations | |
| I-53469 | 13 |
| I-53488 | 15 |
| United Nations (United Nations Population Fund) | |
| I-53468 | 13 |
| United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) | |
| A-23432 | 20 |
| United Republic of Tanzania | |
| I-53423 | 8 |
| I-53426 | 8 |
| United States of America | |
| A-22514 | 17 |
| Uruguay | |
| I-53468 | 13 |
| I-53488 | 15 |

W

| | |
|------------------------------|----|
| Watercourses-Water resources | |
| A-49134 | 24 |
| I-53427 | 8 |
| I-53444 | 10 |
| I-53448 | 11 |
| I-53449 | 11 |
| I-53450 | 11 |
| Wildlife (protection) | |

A-1453716
A-4263223

World Bank (International Bank for Reconstruction and
Development and International Development
Association)
I-53432 9

Note du Secrétariat

1. Aux termes de l'Article 102 de la Charte de l'Organisation des Nations Unies, tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa Résolution 97(I) du 14 décembre 1946, l'Assemblée générale a adopté un Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. Ce Règlement a été modifié en dernier ressort le 19 décembre 1978 ("le Règlement").

2. Aux termes de l'article 1 du Règlement, les parties doivent enregistrer tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement et conclu par eux. En vertu de l'article 4 du Règlement, l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement (i) lorsqu'elle est partie au traité ou à l'accord, (ii) lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, ou (iii) lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les Institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte. Aux termes de l'Article 102, le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement ou le classement et l'inscription au répertoire doivent être effectués.

3. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Bureau des affaires juridiques du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement.

4. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément à l'article 1 du Règlement. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement. Pour chacun des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire, les renseignements ci-après sont fournis : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes du Relevé contiennent des actions ultérieures relatives aux traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire auprès du Secrétariat des Nations Unies ou enregistrés auprès du Secrétariat de la Société des Nations. Ces actions peuvent être sous forme d'accords complémentaires, d'accords qui amendent ou modifient des accords enregistrés précédemment, ou de déclarations certifiées. Les déclarations certifiées sont composées uniquement de données, telles que ratifications, adhésions, etc.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du Règlement, le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où -- conformément au Règlement -- il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer (i) s'il entre

dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire et, (ii) si les conditions techniques du Règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le Règlement, le Secrétariat a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante, l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'obligation d'enregistrement incombe aux Etats Membres et l'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux soumis à la formalité de l'enregistrement. Aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

8. Conformément à l'article 12 du Règlement, les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire sont publiés dans le Recueil des Traités des Nations Unies (RTNU) dans leur(s) langue(s) authentique(s) accompagnés d'une traduction en anglais et en français, le cas échéant. Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a donné au Secrétariat la faculté de ne pas publier in extenso un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes:

- (a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
- (b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- (c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le RTNU par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

9. Par sa résolution 52/153 du 15 décembre 1997, l'Assemblée générale a étendu cette option à tous les accords multilatéraux visés à l'article 12(2) (a) à (c).

10. Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du Règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier in extenso sont identifiés dans le Relevé par un astérisque qui précède le titre.

Les volumes du RTNU publiés depuis 1946 sont accessibles sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies à <https://treaties.un.org>

Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de février 2016: Nos 53414 à 53489

No. 53414. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chine

* Accord de prêt (Projet d'enseignement et de formation technique et professionnelle à Xinjiang) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Beijing, 11 juillet 2015

Entrée en vigueur : 8 octobre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53417. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Jamaïque

* Accord de prêt (Projet de l'emploi des jeunes dans les secteurs de l'industrie numérique et d'animation) entre la Jamaïque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Washington, 3 septembre 2014

Entrée en vigueur : 4 novembre 2014 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53415. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Égypte

* Accord de prêt (Programme de financement du logement intégré) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Le Caire, 10 juin 2015

Entrée en vigueur : 11 novembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53418. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Jamaïque

* Accord de prêt (Projet relatif aux fondements de la compétitivité et de la croissance) entre la Jamaïque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Washington, 3 septembre 2014

Entrée en vigueur : 29 octobre 2014 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53416. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Serbie

* Accord de prêt (Projet de gestion des biens fonciers) entre la République de Serbie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Washington, 17 avril 2015

Entrée en vigueur : 8 octobre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53419. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Jamaïque

* Accord de prêt (Financement additionnel pour le Projet relatif à la protection sociale) entre la Jamaïque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Washington, 12 mars 2014

Entrée en vigueur : 10 juin 2014 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53420. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Mexique

* Accord de prêt (Projet relatif à la réduction de l'inégalité des opportunités éducatives) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Mexico, 14 septembre 2015

Entrée en vigueur : 11 décembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53421. Association internationale de développement et Inde

* Accord de financement (Projet national d'atténuation des risques de cyclone - II) entre l'Inde et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). New Delhi, 11 août 2015

Entrée en vigueur : 9 novembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53422. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Serbie

* Accord de prêt (Premier prêt programmatique relatif à la politique de développement pour la réforme des entreprises d'État) entre la République de Serbie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Washington, 17 avril 2015

Entrée en vigueur : 24 juillet 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53423. Association internationale de développement et République-Unie de Tanzanie

* Accord de financement (Premier financement relatif à la politique de développement du milieu commercial pour la création d'emplois) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Dar es-Salaam, 29 septembre 2015

Entrée en vigueur : 5 novembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53424. Association internationale de développement et Sénégal

* Accord d'indemnisation (Projet de production indépendante d'énergie à Taiba Ndiaye) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Dakar, 14 août 2015

Entrée en vigueur : 14 août 2015 par signature, conformément à l'article V

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53425. Association internationale de développement et Ouganda

* Accord de financement (Projet de développement durable de la région d'Albertine) entre la République de l'Ouganda et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Kampala, 24 août 2015

Entrée en vigueur : 7 décembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53426. Association internationale de développement et République-Unie de Tanzanie

* Accord de financement (Programme visant à renforcer la performance des soins de santé primaires) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Dar es-Salaam, 25 août 2015

Entrée en vigueur : 5 novembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53427. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Brésil

* Accord de garantie (Projet intégré en Espírito Santo pour la gestion durable de l'eau - Programa de Gestão Integrada das Águas e da

Paisagem do Espírito Santo) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Brasilia, 28 septembre 2015

Entrée en vigueur : 30 novembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53428. Association internationale de développement et Grenade

* Accord de financement (Deuxième prêt programmatique relatif à la politique de développement du renforcement de la résilience) entre la Grenade et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 30 octobre 2015

Entrée en vigueur : 19 novembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53429. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Grenade

* Accord de prêt (Deuxième prêt programmatique relatif à la politique de développement du renforcement de la résilience) entre la Grenade et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Washington, 30 octobre 2015

Entrée en vigueur : 19 novembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53430. Association internationale de développement et Tadjikistan

* Accord de financement (Financement additionnel pour le projet d'amélioration des services de santé - Crédit No. 5666-TJ) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendices et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Douchanbé, 7 août 2015

Entrée en vigueur : 4 décembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53431. Association internationale de développement et Libéria

* Accord de financement (Projet de renforcement des systèmes de santé) entre la République du Libéria et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Monrovia, 3 juillet 2013

Entrée en vigueur : 16 juin 2014 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53432. Banque mondiale (Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Association internationale de développement) et Libéria

* Accord de cofinancement de don (Projet de renforcement des systèmes de santé) entre la République du Libéria et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement et l'Association internationale de développement (agissant en tant qu'administrateur du Fonds fiduciaire multidonateurs pour l'innovation en matière de résultats sanitaires) (avec annexes, appendice et Conditions standard pour les dons consentis par la Banque mondiale sur divers fonds, en date du 15 février 2012). Monrovia, 3 juillet 2013

Entrée en vigueur : 16 juin 2014 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque mondiale (Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Association internationale de développement), 9 février 2016

Voir les Conditions standards pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53433. Association internationale de développement et Dominique

* Accord de financement (Projet de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes) entre le Commonwealth de Dominique et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Roseau, 10 juin 2014

Entrée en vigueur : 8 septembre 2014 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53434. Association internationale de développement et Dominique

* Accord de don du Programme pilote de Fonds climatique d'investissement stratégique pour la résilience climatique (Projet

de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes) entre le Commonwealth de Dominique et l'Association internationale de développement, agissant en tant qu'entité pour la mise en oeuvre du Programme pilote pour la résilience climatique dans le cadre du Fonds climatique d'investissement stratégique (avec annexes, appendice et Conditions standard pour les dons consentis par la Banque mondiale sur divers fonds, en date du 15 février 2012). Roseau, 10 juin 2014

Entrée en vigueur : 8 septembre 2014 par notification
Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 9 février 2016

Voir les Conditions standards pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53435. Association internationale de développement et Sainte-Lucie

* Accord de financement (Projet de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes) entre Sainte-Lucie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 16 juillet 2014

Entrée en vigueur : 13 novembre 2014 par notification
Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 9 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53436. Association internationale de développement et Sainte-Lucie

* Accord de don du Programme pilote de Fonds climatique d'investissement stratégique pour la résilience climatique (Projet de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes) entre Sainte-Lucie et l'Association internationale de développement, agissant en tant qu'entité pour la mise en oeuvre du Programme pilote pour la résilience climatique dans le cadre du Fonds climatique d'investissement stratégique (avec annexes, appendice et Conditions standard pour les dons consentis par la Banque mondiale sur divers fonds, en date du 15 février 2012). Washington, 16 juillet 2014

Entrée en vigueur : 13 novembre 2014 par notification
Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 9 février 2016

Voir les Conditions standards pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53437. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Arménie

* Accord de prêt (Troisième prêt relatif à la politique de développement) entre la République d'Arménie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Erevan, 10 décembre 2015

Entrée en vigueur : 22 décembre 2015 par notification
Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 11 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53438. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Maroc

* Accord de prêt (Deuxième prêt relatif à la politique de développement de la transparence et de la responsabilité (Hakama II)) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Rabat, 2 décembre 2015

Entrée en vigueur : 21 décembre 2015 par notification
Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 11 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53439. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Tunisie

* Accord de prêt (Troisième prêt pour une politique de développement en matière de gouvernance, d'opportunités et d'emplois) entre la République tunisienne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Washington, 2 octobre 2015

Entrée en vigueur : 23 décembre 2015 par notification
Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 11 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53440. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Maroc

* Accord de prêt (Deuxième prêt d'appui aux politiques de développement relatif à une croissance verte inclusive) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Rabat, 21 décembre 2015

Entrée en vigueur : 12 janvier 2016 par notification
Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 11 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53441. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Liban

* Accord de prêt (Projet d'augmentation de l'approvisionnement en eau) entre la République libanaise et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Beyrouth, 21 janvier 2015

Entrée en vigueur : 15 décembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 11 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53442. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Liban

* Accord de prêt (Deuxième Projet de réforme de la gestion des finances) entre la République libanaise et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Beyrouth, 21 janvier 2015

Entrée en vigueur : 23 décembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 11 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53443. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Ex-République yougoslave de Macédoine

* Accord de garantie (Projet relatif à l'entretien et à la modernisation des routes) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Skopje, 6 octobre 2015

Entrée en vigueur : 30 décembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 11 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53444. Association internationale de développement et Haïti

* Accord de financement (Projet d'assainissement durable de l'eau en milieu rural et dans les petites villes) entre la République d'Haïti et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Port-au-Prince, 21 juillet 2015

Entrée en vigueur : 16 décembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 11 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53445. Association internationale de développement et Tuvalu

* Accord de financement (Deuxième opération relative à la politique de développement : Financement supplémentaire) entre le Tuvalu et l'Association internationale de développement (avec annexe, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Lima, 8 octobre 2015

Entrée en vigueur : 27 novembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 11 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53446. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chine

* Accord de prêt (Projet relatif à l'atténuation de la pauvreté et à la démonstration d'une industrie pilote basée sur l'agriculture dans les zones pauvres) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 12 mars 2012). Beijing, 10 septembre 2015

Entrée en vigueur : 10 septembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 11 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53447. Association internationale de développement et Kirghizistan

* Accord de financement (Projet d'amélioration de la fiabilité et de la responsabilisation d'approvisionnement en électricité) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Bichkek, 7 avril 2015

Entrée en vigueur : 29 décembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 11 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53448. Association internationale de développement et Tadjikistan

* Accord de financement (Financement additionnel pour le deuxième projet relatif à l'emploi public pour l'agriculture durable et la gestion des ressources en eau - Crédit No. 5697-TJ) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement

(avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Douchanbé, 7 août 2015

Entrée en vigueur : 4 décembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 11 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53449. Association internationale de développement et Tadjikistan

* Accord de financement (Financement additionnel pour le deuxième projet relatif à l'emploi public pour l'agriculture durable et la gestion des ressources en eau - Don No. D081-TJ) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Douchanbé, 7 août 2015

Entrée en vigueur : 4 décembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 11 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53450. Association internationale de développement et Tadjikistan

* Accord de financement (Financement additionnel pour le deuxième projet d'approvisionnement en eau à Douchanbé - Crédit No. 5709-TJ) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Douchanbé, 7 août 2015

Entrée en vigueur : 30 décembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 11 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53451. Association internationale de développement et Mozambique

* Accord de financement (Deuxième opération programmatique relative à la politique de développement du secteur financier) entre la République du Mozambique et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Maputo, 22 octobre 2015

Entrée en vigueur : 15 décembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 11 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53452. Association internationale de développement et Mozambique

* Accord de financement tel qu'amendé et reformulé (Financement additionnel pour le Projet d'appui au secteur de l'éducation) entre la République du Mozambique et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Maputo, 16 septembre 2015

Entrée en vigueur : 1er décembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 11 février 2016

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53453. Multilatéral

Convention relative à la sécurité sociale dans les pays nordiques (avec annexe). Karlskrona, 18 août 2003

Entrée en vigueur : 1er septembre 2004, conformément à l'article 16

| Participant | Approbation |
|-------------|--------------|
| Danemark | 23 juin 2004 |
| Finlande | 26 mai 2004 |
| Islande | 30 juin 2004 |
| Norvège | 6 mai 2004 |
| Suède | 5 avr 2004 |

Textes authentiques : danois, finnois, islandais, norvégien et suédois
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Danemark, 1er février 2016

Note: Voir aussi annexe A, No. 53453

No. 53454. Allemagne et Inde

* Échange de notes constituant un arrangement entre le Gouvernement de la République Fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde concernant la coopération financière. New Delhi, 17 et 28 décembre 2015

Entrée en vigueur : 28 décembre 2015 par l'échange desdites notes, conformément à leurs dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 8 février 2016

No. 53455. Allemagne et Inde

* Échange de notes constituant un arrangement entre le Gouvernement de la République Fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde concernant la coopération financière. New Delhi, 9 et 22 décembre 2015

Entrée en vigueur : 22 décembre 2015 par l'échange desdites notes, conformément à leurs dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 8 février 2016

No. 53456. Allemagne et Ghana

* Accord de coopération financière en 2015 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana. Accra, 17 novembre 2015

Entrée en vigueur : 17 novembre 2015 par signature, conformément à l'article 6

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 8 février 2016

No. 53457. Allemagne et Libéria

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Libéria concernant la coopération financière en 2014. Monrovia, 13 janvier 2016

Entrée en vigueur : 13 janvier 2016 par signature, conformément à l'article 5

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 18 février 2016

No. 53458. Allemagne et Tunisie

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République tunisienne relatif à la coopération financière en 2012. Tunis, 19 janvier 2015

Entrée en vigueur : 14 décembre 2015 par notification, conformément à l'article 7

Textes authentiques : arabe, français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 18 février 2016

No. 53459. Allemagne et Philippines

Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République des Philippines tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Berlin, 9 septembre 2013

Entrée en vigueur : 18 décembre 2015 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 32

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 11 février 2016

No. 53460. Allemagne et Guatemala

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Guatemala relatif à la coopération financière en 2012 "Amélioration de la gestion des zones protégées - LifeWeb II". Guatemala, 15 avril 2015

Entrée en vigueur : 13 octobre 2015 par notification, conformément à l'article 6

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 11 février 2016

No. 53461. Allemagne et Mauritanie

* Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique de Mauritanie 2014. Nouakchott, 17 novembre 2015

Entrée en vigueur : 17 novembre 2015 par signature, conformément à l'article 5

Textes authentiques : français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 11 février 2016

No. 53462. Allemagne et Mali

* Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali 2014. Bamako, 17 novembre 2015

Entrée en vigueur : 17 novembre 2015 par signature, conformément à l'article 5

Textes authentiques : français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 11 février 2016

No. 53463. Allemagne et Albanie

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2011 pour le projet "Programme d'efficacité énergétique du secteur de transmission d'électricité". Tirana, 6 juillet 2015

Entrée en vigueur : 19 août 2015 par notification, conformément à l'article 5

Textes authentiques : albanais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 11 février 2016

No. 53464. Allemagne et Myanmar

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Union du Myanmar concernant la coopération culturelle (avec annexe). Naypyidaw, 15 juillet 2013

Entrée en vigueur : provisoirement le 15 juillet 2013 par signature et définitivement le 20 avril 2015 par notification, conformément à l'article 16

Textes authentiques : anglais, allemand et myanmar

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 11 février 2016

No. 53465. Allemagne et Myanmar

* Échange de notes constituant un arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Union du Myanmar concernant la coopération financière. Yangon, 24 août 2015, et Naypyidaw, 6 novembre 2015

Entrée en vigueur : 6 novembre 2015 par l'échange desdites notes, conformément à leurs dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 18 février 2016

No. 53466. **Allemagne et Myanmar**

* Échange de notes constituant un arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Union du Myanmar concernant la coopération financière 2014. Yangon, 6 mai 2015, et Naypyidaw, 18 juillet 2015

Entrée en vigueur : 18 juillet 2015 par l'échange desdites notes, conformément à leurs dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er février 2016

No. 53467. **Allemagne et Myanmar**

* Échange de notes constituant un arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Union du Myanmar concernant la coopération financière 2013. Yangon, 6 mai, 13 juillet et 16 septembre 2015, et Naypyidaw, 18 juillet 2015

Entrée en vigueur : 18 juillet 2015 par l'échange desdites notes, conformément à leurs dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 8 février 2016

No. 53468. **Organisation des Nations Unies (Fonds des Nations Unies pour la population) et Uruguay**

* Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de l'Uruguay ("le Gouvernement") et le Fonds des Nations Unies pour la Population ("FNUAP") concernant l'application mutatis mutandis de l'Accord d'assistance de base entre le Gouvernement et le Programme des Nations Unies pour le Développement ("PNUD"), conclu le 12 décembre 1985 (L'Accord de Base du PNUD), aux activités et au personnel du FNUAP en Uruguay. New York, 31 mars 2015, et Montevideo, 31 juillet 2015

Entrée en vigueur : 31 juillet 2015 par l'échange desdites lettres, conformément à leurs dispositions

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er février 2016

No. 53469. **Organisation des Nations Unies et Indonésie**

* Échange de notes constituant un accord de pays hôte entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Indonésie concernant la tenue d'une Conférence Internationale sur la Question de Jérusalem et le Forum de la Société Civile, qui s'est tenue du 14 au 16 décembre 2015 à Djakarta, Indonésie. New York, 10 et 11 décembre 2015

Entrée en vigueur : 11 décembre 2015 par l'échange desdites notes, conformément à leurs dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 1er février 2016

No. 53470. **Turquie et Turkménistan**

Accord sur la coopération dans les domaines du travail, de sécurité sociale et de l'emploi entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement du Turkménistan. Ankara, 3 mars 2015

Entrée en vigueur : 23 juillet 2015 par notification, conformément à l'article 8

Textes authentiques : anglais, turc et turkmène

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 3 février 2016

No. 53471. **Multilatéral**

Statut portant établissement de la Station d'accueil de l'initiative des petits États insulaires en développement (SIDS DOCK). New York, 9 juillet 2014

Entrée en vigueur : 27 septembre 2015, conformément à l'article XIX

| Participant | Ratification |
|---------------------------------|---------------|
| Barbade | 6 juil 2015 |
| Belize | 31 mars 2015 |
| Dominique | 16 sept 2014 |
| Grenade | 17 août 2015 |
| Îles Cook | 27 avr 2015 |
| Saint-Kitts-et-Nevis | 28 août 2015 |
| Saint-Vincent-et-les Grenadines | 25 sept 2014 |
| Samoa | 13 août 2015 |
| Tuvalu | 1er sept 2014 |

Textes authentiques : anglais, français, portugais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Belize, 1er février 2016

Note: Voir aussi annexe A, No. 53471

No. 53472. **Turquie et Monténégro**

Accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement du Monténégro concernant les activités du bureau de coordination de programme de l'Agence de développement et de coordination internationale turque. Podgorica, 11 décembre 2009

Entrée en vigueur : 22 juin 2015 par notification, conformément à l'article 6

Textes authentiques : anglais, monténégrin et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 19 février 2016

No. 53473. **Turquie et Monténégro**

Accord sur la sécurité sociale entre la République turque et le Monténégro. Ankara, 15 mars 2012

Entrée en vigueur : 1er décembre 2015, conformément à l'article 39

Textes authentiques : anglais, monténégrin et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 3 février 2016

No. 53474. **Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Autriche, Belgique, Bulgarie, Croatie, Chypre, République tchèque, Danemark, Estonie, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Roumanie, Slovaquie, Slovénie, Espagne et Suède**

Décision des Chefs d'État ou de Gouvernement des États membres de l'Union Européenne, réunis au sein du Conseil européen, concernant un nouvel arrangement pour le Royaume-Uni dans l'Union européenne. Bruxelles, 19 février 2016

Entrée en vigueur : 19 février 2016

Textes authentiques : bulgare, croate, tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, irlandais, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 24 février 2016

No. 53475. Autriche et Maurice

Accord entre le Gouvernement de la République d'Autriche et le Gouvernement de la République de Maurice relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Port-Louis, 10 mars 2015

Entrée en vigueur : 1er janvier 2016, conformément à l'article 11

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Autriche, 9 février 2016

No. 53476. Autriche et Israël

Accord entre le Gouvernement de la République d'Autriche et le Gouvernement de l'État d'Israël relatif à la co-production cinématographique (avec annexe). Vienne, 1er octobre 2014

Entrée en vigueur : 5 janvier 2016 par notification, conformément à l'article 13

Textes authentiques : anglais, allemand et hébreu

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Autriche, 9 février 2016

No. 53477. Autriche et Région administrative spéciale de Hong Kong (par autorisation du Gouvernement de la République populaire de Chine)

Accord entre le Gouvernement fédéral d'Autriche et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine relatif aux services aériens (avec annexe). Vienne, 19 octobre 2015

Entrée en vigueur : 13 janvier 2016, conformément à l'article 22

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Autriche, 12 février 2016

No. 53478. Espagne et Ex-République yougoslave de Macédoine

Accord entre le Gouvernement espagnol et le Gouvernement macédonien relatif à l'échange et à la protection réciproque des informations classifiées. Madrid, 5 novembre 2014

Entrée en vigueur : 23 juillet 2015 par notification

Textes authentiques : anglais, macédonien et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Espagne, 23 février 2016

No. 53479. Pérou et Allemagne

* Accord entre le Gouvernement de la République du Pérou et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à l'emploi rémunéré des membres de la famille du personnel des missions diplomatiques ou des bureaux consulaires. Lima, 14 février 2015

Entrée en vigueur : 27 novembre 2015, conformément à l'article 10

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pérou, 2 février 2016

No. 53480. Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Gabon

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République gabonaise relatif au statut du personnel civil et militaire de leurs Ministères de la Défense, qui seront présents sur leurs territoires respectifs, en vue de la coopération en matière de la défense. Libreville, 26 novembre 2014

Entrée en vigueur : 1er août 2015, conformément à l'article XIII

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 2 février 2016

No. 53481. Multilatéral

Convention européenne sur le rapatriement des mineurs. La Haye, 28 mai 1970

Entrée en vigueur : 28 juillet 2015, conformément à l'article 23

| Participant | Ratification |
|------------------------|--------------|
| Italie | 27 févr 1995 |
| Malte | 27 avr 2015 |
| Turquie (avec réserve) | 2 déc 1976 |

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 17 février 2016

No. 53482. Multilatéral

Convention du Conseil de l'Europe sur la contrefaçon des produits médicaux et les infractions similaires menaçant la santé publique. Moscou, 28 octobre 2011

Entrée en vigueur : 1er janvier 2016, conformément à l'article 28

| Participant | Ratification |
|----------------------------|--------------|
| Espagne (avec déclaration) | 5 août 2013 |
| Guinée | 24 sept 2015 |
| Hongrie (avec réserves) | 9 janv 2014 |
| République de Moldova | 14 août 2014 |
| Ukraine | 20 août 2012 |

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 17 février 2016

No. 53483. Multilatéral

Convention sur les accords d'élection de for. La Haye, 30 juin 2005

Entrée en vigueur : 1er octobre 2015, conformément à l'article 31

| Participant | Ratification et Adhésion (a) |
|---|------------------------------|
| Mexique | 26 sept 2007 a |
| Union européenne (avec réserves et déclaration) | 11 juin 2015 |

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 2 février 2016

No. 53484. Belgique et France

Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République française pour le développement de la coopération et de l'entraide administrative en matière de sécurité sociale. Paris, 17 novembre 2008

Entrée en vigueur : 1er décembre 2015, conformément à l'article 27

Textes authentiques : néerlandais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Belgique, 23 février 2016

No. 53485. Belgique et République de Moldova

Convention sur la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République de Moldova. Bruxelles, 12 septembre 2012

Entrée en vigueur : 12 septembre 2012, conformément à l'article 34

Textes authentiques : néerlandais, français et moldave

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Belgique, 23 février 2016

No. 53486. Belgique et Argentine

Convention sur la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République argentine. Buenos Aires, 3 mars 2010

Entrée en vigueur : 1er janvier 2016, conformément à l'article 32

Textes authentiques : néerlandais, français et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Belgique, 18 février 2016

No. 53487. Belgique et Albanie

Convention sur la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République d'Albanie. Bruxelles, 9 décembre 2013

Entrée en vigueur : 1er janvier 2016, conformément à l'article 47

Textes authentiques : albanais, néerlandais, anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Belgique, 18 février 2016

No. 53488. Organisation des Nations Unies et Uruguay

* Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République orientale de l'Uruguay concernant l'organisation du Cours régional de droit international pour l'Amérique latine et les Caraïbes devant se tenir à Montévideó, Uruguay, du 4 au 29 avril 2016. New York, 4 et 5 février 2016

Entrée en vigueur : 5 février 2016 par l'échange desdites lettres, conformément à leurs dispositions

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 5 février 2016

Voir paragraphe 11 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 53489. Association internationale de développement et Mozambique

* Accord de don du Fonds du Partenariat mondial pour l'éducation (Financement additionnel pour le Projet d'appui au secteur de l'éducation) entre la République du Mozambique et l'Association internationale de développement (agissant en qualité d'entité de supervision du Fonds du Partenariat mondial pour l'éducation) (avec annexes, appendice et Conditions standard pour les dons consentis par la Banque mondiale sur divers fonds, en date du 15 février 2012). Maputo, 16 septembre 2015

Entrée en vigueur : 1er décembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 11 février 2016

Voir les Conditions standards pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat

No. 7625. **Multilatéral**

Convention supprimant l'exigence de la légalisation des actes publics étrangers. La Haye, 5 octobre 1961

Retrait d'objection à l'adhésion de l'Albanie

Belgique

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 21 décembre 2015

Date de prise d'effet : 21 décembre 2015

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 février 2016

No. 9065. **Multilatéral**

Convention sur la réduction des cas de pluralité de nationalités et sur les obligations militaires en cas de pluralité de nationalités. Strasbourg, 6 mai 1963

Dénonciation du Chapitre I de la Convention

Luxembourg

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 9 juillet 2008

Date de prise d'effet : 10 juillet 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 17 février 2016

Dénonciation du Chapitre I de la Convention

Danemark

Date : 25 août 2014

Date de prise d'effet : 26 août 2015

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 17 février 2016

Accord d'interprétation de l'article 12, paragraphe 2, de la Convention sur la réduction des cas de pluralité de nationalités et sur les obligations militaires en cas de pluralité de nationalités. Strasbourg, 2 avril 2007

Entrée en vigueur : 2 avril 2007

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 17 février 2016

No. 11806. **Multilatéral**

Convention concernant les mesures à prendre pour interdire et empêcher l'importation, l'exportation et le transfert de propriété illicites des biens culturels. Paris, 14 novembre 1970

Ratification

Ghana

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 20 janvier 2016

Date de prise d'effet : 20 avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 11 février 2016

No. 14537. **Multilatéral**

Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Washington, 3 mars 1973

Adhésion

Tadjikistan

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement suisse : 31 décembre 2015

Date de prise d'effet : 30 mars 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Suisse, 16 février 2016

No. 19004. **Belgique et République de Corée**

Convention entre le Royaume de Belgique et la République de Corée tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Bruxelles, 29 août 1977

Protocole modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et la République de Corée tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, signée à Bruxelles le 29 août 1977, telle que modifiée par la Convention additionnelle signée à Bruxelles le 20 avril 1994. Bruxelles, 8 mars 2010

Entrée en vigueur : 1er décembre 2015 par notification, conformément à l'article 2

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Belgique, 2 février 2016

No. 19487. **Multilatéral**

Protocole à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). Genève, 5 juillet 1978

Adhésion

Fédération de Russie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 3 février 2016

Date de prise d'effet : 3 mai 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 3 février 2016

No. 22514. **Multilatéral**

Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. La Haye, 25 octobre 1980

Acceptation d'adhésion de la Thaïlande

États-Unis d'Amérique

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 26 janvier 2016

Date de prise d'effet : 1er avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 février 2016

Acceptation d'adhésion de la Fédération de Russie

Allemagne

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 21 janvier 2016

Date de prise d'effet : 1er avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 février 2016

Acceptation d'adhésion de la Guinée

Fédération de Russie

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 19 janvier 2016

Date de prise d'effet : 1er avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 février 2016

Acceptation d'adhésion du Lesotho

Fédération de Russie

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 19 janvier 2016

Date de prise d'effet : 1er avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 février 2016

Acceptation d'adhésion du Kazakhstan

Fédération de Russie

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 19 janvier 2016

Date de prise d'effet : 1er avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 février 2016

Acceptation d'adhésion de l'Irak

Fédération de Russie

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 19 janvier 2016

Date de prise d'effet : 1er avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 février 2016

Acceptation d'adhésion de l'Albanie

Roumanie

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 15 janvier 2016

Date de prise d'effet : 1er avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 février 2016

Acceptation d'adhésion de l'Arménie

Roumanie

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 15 janvier 2016

Date de prise d'effet : 1er avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 février 2016

Acceptation d'adhésion des Seychelles

Roumanie

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 15 janvier 2016

Date de prise d'effet : 1er avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 février 2016

Acceptation d'adhésion de l'Ukraine

Maurice

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 13 janvier 2016

Date de prise d'effet : 1er avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 février 2016

Acceptation d'adhésion de l'Arménie

Grèce

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 12 janvier 2016

Date de prise d'effet : 1er avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 février 2016

Acceptation d'adhésion de l'Arménie

Pays-Bas (Pour la partie européenne et la partie caribéenne des Pays-Bas)

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 5 janvier 2016

Date de prise d'effet : 1er avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 février 2016

Acceptation d'adhésion de la Fédération de Russie

Pays-Bas (Pour la partie européenne et la partie caribéenne des Pays-Bas)

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 5 janvier 2016

Date de prise d'effet : 1er avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 février 2016

Acceptation d'adhésion des Seychelles

Pays-Bas (Pour la partie européenne et la partie caribéenne des Pays-Bas)

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 5 janvier 2016

Date de prise d'effet : 1er avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 février 2016

Acceptation d'adhésion de l'Arménie

Afrique du Sud

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016

Date de prise d'effet : 1er mai 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de Saint-Marin**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de la République de Corée**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de la Zambie**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de l'Ukraine**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion du Turkménistan**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de la Trinité-et-Tobago**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de la Thaïlande**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion du Sri Lanka**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de Singapour**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion des Seychelles**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion du Pérou**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion du Paraguay**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de l'Ouzbékistan**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de la Fédération de Russie**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de la République de Moldova

Afrique du Sud

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion du Nicaragua

Afrique du Sud

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion du Maroc

Afrique du Sud

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de Malte

Afrique du Sud

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de la Lituanie

Afrique du Sud

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion du Lesotho

Afrique du Sud

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de la Lettonie

Afrique du Sud

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion du Kazakhstan

Afrique du Sud

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de la Guinée

Afrique du Sud

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion du Guatemala

Afrique du Sud

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de la Géorgie

Afrique du Sud

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion du Gabon

Afrique du Sud

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion des Fidji

Afrique du Sud

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de l'Estonie

Afrique du Sud

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion d'Andorre**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de Costa Rica**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de la Bulgarie**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion du Bélarus**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de la République dominicaine**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion d'El Salvador**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Acceptation d'adhésion de l'Albanie**Afrique du Sud**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 1er mai 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

No. 23432. Multilatéral

Acte constitutif de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel. Vienne, 8 avril 1979

Adhésion**Kiribati**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 9 février 2016
Date de prise d'effet : 9 février 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 9 février 2016

No. 24841. Multilatéral

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 10 décembre 1984

Objection à la déclaration formulée par le Viet Nam lors de la ratification**Pologne**

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 4 février 2016
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 4 février 2016

No. 26119. Multilatéral

Convention sur la prescription en matière de vente internationale de marchandises. New York, 14 juin 1974

Participation au titre de l'article XI du Protocole du 11 avril 1980**Côte d'Ivoire**

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er février 2016
Date de prise d'effet : 1er septembre 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 1er février 2016

No. 26121. Multilatéral

Convention sur la prescription en matière de vente internationale de marchandises, telle que modifiée par le Protocole du 11 avril 1980. New York, 14 juin 1974

Adhésion**Côte d'Ivoire**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er février 2016
Date de prise d'effet : 1er septembre 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 1er février 2016

No. 27310. Multilatéral

Accord régional de coopération pour l'Afrique sur la recherche, le développement et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaires. 21 février 1990

Acceptation de la cinquième prorogation de l'Accord**Kenya**

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 4 février 2016
Date de prise d'effet : 4 février 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 26 février 2016

No. 27531. **Multilatéral**

Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 20 novembre 1989

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant établissant une procédure de présentation de communications. New York, 19 décembre 2011

Ratification

Italie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 4 février 2016

Date de prise d'effet : 4 mai 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 4 février 2016

Ratification

Luxembourg

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 février 2016

Date de prise d'effet : 12 mai 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 12 février 2016

No. 30382. **Multilatéral**

Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC). Genève, 1er février 1991

Amendements à l'Annexe I de l'Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC). Genève, 13 février 2016

Entrée en vigueur : 13 février 2016

Textes authentiques : anglais, français et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 13 février 2016

No. 30619. **Multilatéral**

Convention sur la diversité biologique. Rio de Janeiro, 5 juin 1992

Protocole de Nagoya sur l'accès aux ressources génétiques et le partage juste et équitable des avantages découlant de leur utilisation relatif à la Convention sur la diversité biologique. Nagoya, 29 octobre 2010

Ratification

Togo

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 février 2016

Date de prise d'effet : 10 mai 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 10 février 2016

Ratification

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 22 février 2016

Date de prise d'effet : 22 mai 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 22 février 2016

No. 33492. **Estonie et Pays-Bas (à l'égard d'Aruba, Curaçao et Saint-Martin)**

Accord entre la République d'Estonie et le Royaume des Pays-Bas relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'investigation et la lutte contre les délits douaniers. La Haye, 11 octobre 1995

Échange de notes entre la République d'Estonie et le Royaume des Pays-Bas constituant un accord relatif à l'extension à Aruba, Curaçao et Saint-Martin de l'Accord entre la République d'Estonie et le Royaume des Pays-Bas relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'investigation et la lutte contre les délits douaniers. Tallinn, 8 novembre 2013 et 4 juin 2014

Entrée en vigueur : 1er février 2015, conformément aux dispositions des dites notes

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 2 février 2016

No. 33610. **Multilatéral**

Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale. Strasbourg, 25 janvier 1988

Ratification (avec réserve et déclarations)

Allemagne

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 28 août 2015

Date de prise d'effet : 1er décembre 2015

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 17 février 2016

Protocole d'amendement à la Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale. Paris, 27 mai 2010

Ratification

Allemagne

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 28 août 2015

Date de prise d'effet : 1er décembre 2015

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 17 février 2016

No. 35372. **Autriche et Chine**

Accord entre le Gouvernement fédéral d'Autriche et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine relatif aux services aériens. Vienne, 2 octobre 1998

Abrogation conformément à:

No. 53477 Accord entre le Gouvernement fédéral d'Autriche et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine relatif aux services aériens (avec annexe). Vienne, 19 octobre 2015

Entrée en vigueur : 13 janvier 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Autriche, 12 février 2016

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 12 février 2016

No. 35373. **République démocratique allemande et Nicaragua**

Arrangement entre le Ministère de l'économie, de l'industrielle et du commerce de la République du Nicaragua et le Ministère des transports de la République démocratique allemande relatif au renvoi du paiement des frets maritimes pour le transport des

marchandises de la République démocratique allemande à la République du Nicaragua. Berlin, 3 janvier 1989

Arrangement entre le Ministère de l'économie, de l'industrie et du commerce de la République du Nicaragua et le Ministère du transport de la République démocratique allemande relatif au renvoi du paiement des frets maritimes pour le transport de marchandises de la République démocratique allemande à la République du Nicaragua, prorogeant l'Arrangement signé à Berlin le 3 janvier 1989. Berlin, 11 janvier 1990

Entrée en vigueur : 11 janvier 1990 par signature et avec effet rétroactif à compter du 1er janvier 1990, conformément à ses dispositions

Texte authentique : allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er février 2016

No. 37246. **Danemark, Finlande, Islande, Norvège et Suède**

Convention relative à la sécurité sociale dans les pays nordiques. Copenhague, 15 juin 1992

Abrogation conformément à :

No. 53453 Convention relative à la sécurité sociale dans les pays nordiques (avec annexe). Karlskrona, 18 août 2003

Entrée en vigueur : 1er septembre 2004

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Danemark, 1er février 2016

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 1er février 2016

No. 37605. **Multilatéral**

Convention commune sur la sûreté de la gestion du combustible usé et sur la sûreté de la gestion des déchets radioactifs. Vienne, 5 septembre 1997

Ratification

Pérou

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 8 février 2016

Date de prise d'effet : 8 mai 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 26 février 2016

No. 37924. **Multilatéral**

Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs. New York, 4 août 1995

Adhésion (avec déclaration)

Chili

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 11 février 2016

Date de prise d'effet : 12 mars 2016

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 11 février 2016

No. 39130. **Multilatéral**

Convention concernant la compétence, la loi applicable, la reconnaissance, l'exécution et la coopération en matière de responsabilité parentale et de mesures de protection des enfants. La Haye, 19 octobre 1996

Adhésion (avec déclaration et réserves)

Serbie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement néerlandais : 15 janvier 2016

Date de prise d'effet : 1er novembre 2016 (L'adhésion n'aura d'effet que dans les rapports entre la Serbie et les États contractants qui n'auront pas élevé d'objection à son encontre.)

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 février 2016

No. 39357. **Multilatéral**

Protocole sur les privilèges et immunités de l'Autorité internationale des fonds marins. Kingston, 27 mars 1998

Adhésion

Iraq

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 février 2016

Date de prise d'effet : 17 mars 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 16 février 2016

No. 39973. **Multilatéral**

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 septembre 1998

Ratification

Tunisie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 9 février 2016

Date de prise d'effet : 9 mai 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 9 février 2016

No. 40214. **Multilatéral**

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001

Ratification d'amendements aux annexes A, B et C

Micronésie (États fédérés de)

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 18 février 2016

Date de prise d'effet : 18 mai 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 18 février 2016

Ratification d'un amendement à l'annexe A

Argentine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 février 2016

Date de prise d'effet : 26 mai 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 26 février 2016

No. 41143. Multilatéral

Convention relative aux garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles. Le Cap, 16 novembre 2001

Procès-verbal de rectification des textes authentiques arabe et français de l'Annexe au Protocole portant sur les questions spécifiques aux matériels d'équipement aéronautiques à la Convention relative aux garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles. Rome, 22 juin 2015

Textes authentiques : arabe et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Institut international pour l'unification du droit international, 2 février 2016

Procès-verbal de rectification des textes authentiques arabe, français et espagnol de la Convention relative aux garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles. Rome, 22 juin 2015

Textes authentiques : arabe, français et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Institut international pour l'unification du droit international, 2 février 2016

Procès-verbal de rectification du texte authentique espagnol de la Convention relative aux garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles. Rome, 29 décembre 2014

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Institut international pour l'unification du droit international, 2 février 2016

No. 42402. Pays-Bas et Société financière internationale

Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la Société financière internationale (SFI) relatif au projet des Services de formation et de gestion en Afrique (ATMS) du Programme des Nations Unies pour le développement. Amsterdam, 13 avril 1989

Abrogation

Date de prise d'effet : 1er janvier 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 février 2016

No. 42632. Multilatéral

Accord sur la conservation des oiseaux d'eau migrateurs d'Afrique-Eurasie. La Haye, 15 août 1996

Adhésion (avec réserves)

Bélarus

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement néerlandais : 15 janvier 2016

Date de prise d'effet : 1er avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Amendements aux Annexes 2 et 3 et au Tableau 1 de l'Accord sur la conservation des oiseaux d'eau migrateurs d'Afrique-Eurasie (avec annexes). Bonn, 14 novembre 2015

Entrée en vigueur : 12 février 2016, sauf pour les Parties ayant introduit une réserve

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 16 février 2016

Réserve

Danemark

Dépôt de la notification auprès du Gouvernement néerlandais : 21 janvier 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Réserve

Union européenne

Dépôt de la notification auprès du Gouvernement néerlandais : 18 janvier 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

Réserve

Suède

Dépôt de la notification auprès du Gouvernement néerlandais : 11 février 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 février 2016

No. 42671. Multilatéral

Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel. Paris, 17 octobre 2003

Ratification

Cabo Verde

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 6 janvier 2016

Date de prise d'effet : 6 avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 1er février 2016

Ratification

Irlande

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 22 décembre 2015

Date de prise d'effet : 22 mars 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 1er février 2016

Ratification

Ghana

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 20 janvier 2016

Date de prise d'effet : 20 avril 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 11 février 2016

No. 42875. **Pays-Bas et Lettonie**

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Lettonie relatif à l'exportation et à l'exécution des prestations d'assurance sociale. Riga, 14 septembre 2004

Abrogation

Date de prise d'effet : 1er mai 2010
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:
Pays-Bas, 18 février 2016

No. 43977. **Multilatéral**

Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles. Paris, 20 octobre 2005

Ratification

Ghana

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 20 janvier 2016
Date de prise d'effet : 20 avril 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 11 février 2016

No. 44910. **Multilatéral**

Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 décembre 2006

Ratification

Sri Lanka

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 8 février 2016
Date de prise d'effet : 9 mars 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
8 février 2016

Protocole facultatif se rapportant à la Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 décembre 2006

Objection à la déclaration formulée par la Turquie lors de la ratification

Chypre

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 11 février 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
11 février 2016

No. 45694. **Multilatéral**

Convention sur la protection du patrimoine culturel subaquatique. Paris, 2 novembre 2001

Ratification

Ghana

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 20 janvier 2016
Date de prise d'effet : 20 avril 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 11 février 2016

No. 45793. **Multilatéral**

Convention européenne relative à la protection du patrimoine audiovisuel. Strasbourg, 8 novembre 2001

Ratification

Allemagne

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 5 décembre 2013
Date de prise d'effet : 1er avril 2014
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 17 février 2016

Protocole à la Convention européenne relative à la protection du patrimoine audiovisuel, sur la protection des productions télévisuelles. Strasbourg, 8 novembre 2001

Entrée en vigueur : 1er avril 2014, conformément à l'article 8

Participant

Ratification et Approbation (AA)

| | | | |
|-----------|--------|------|----|
| Allemagne | 5 déc | 2013 | |
| France | 9 avr | 2010 | AA |
| Lituanie | 26 mai | 2003 | |
| Monaco | 17 déc | 2003 | |
| Slovaquie | 5 sept | 2007 | |

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 17 février 2016

No. 47109. **Belgique et Pays-Bas**

Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas sur la mise à disposition d'un établissement pénitentiaire aux Pays-Bas en vue de l'exécution de peines privatives de liberté infligées en vertu de condamnations belges. Tilburg, 31 octobre 2009

Abrogation

Date de prise d'effet : 1er janvier 2016
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:
Pays-Bas, 2 février 2016

No. 47662. **Multilatéral**

Accord international de 2005 sur l'huile d'olive et les olives de table. Genève, 29 avril 2005

Modification de l'annexe A de l'Accord international de 2005 sur l'huile d'olive et les olives de table, conformément au paragraphe 4 de l'article 8 de l'Accord. Madrid, 26 novembre 2015

Entrée en vigueur : 1er janvier 2016

Textes authentiques : arabe, anglais, français, italien et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Espagne, 12 février 2016

No. 49134. **Association internationale de développement et Tadjikistan**

Accord de financement (Deuxième financement additionnel pour le projet d'approvisionnement en eau de Douchanbé) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 13 juillet 2011

* Accord de financement (Financement additionnel pour le deuxième projet d'approvisionnement en eau de Douchanbé - Don No. D087-TJ) entre la République du Tadjikistan et l'Association

internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Douchanbé, 7 août 2015

Entrée en vigueur : 30 décembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 11 février 2016

No. 49575. Association internationale de développement et Saint-Vincent-et-les Grenadines

Accord de financement (Projet régional de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes) entre Saint-Vincent-et-les Grenadines et l'Association internationale de développement. Washington, 9 septembre 2011

* Accord de financement (Financement additionnel pour le Projet régional de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes) entre Saint-Vincent-et-les Grenadines et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 14 août 2014

Entrée en vigueur : 12 novembre 2014 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 9 février 2016

No. 49576. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Saint-Vincent-et-les Grenadines

Programme pilote de Fonds climatique d'investissement stratégique - Accord de don (Projet régional de prévention de la vulnérabilité aux catastrophes) entre Saint-Vincent-et-les Grenadines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'entité d'exécuter le Programme pilote pour la résistance climatique dans le cadre du Fonds climatique d'investissement stratégique. Washington, 9 septembre 2011

* Accord de don du Programme pilote de Fonds climatique d'investissement stratégique (Financement additionnel pour le Projet régional de prévention de la vulnérabilité aux catastrophes) entre Saint-Vincent-et-les Grenadines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'entité d'exécuter le Programme pilote pour la résistance climatique dans le cadre du Fonds climatique d'investissement stratégique (avec annexes, appendice et Conditions standard pour les dons consentis par la Banque mondiale sur divers fonds, en date du 15 février 2012). Washington, 14 août 2014

Entrée en vigueur : 12 novembre 2014 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 9 février 2016

No. 50040. Pays-Bas (à l'égard d'Aruba, Curaçao et Saint-Martin) et Brésil

Convention entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil relative à l'assistance mutuelle administrative en vue de l'application correcte de la législation douanière et de la prévention, de la recherche et de la répression des infractions douanières. Brasilia, 7 mars 2002

Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et la République fédérative du Brésil relatif à l'extension à Aruba, Curaçao et Saint-Martin de la Convention entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application

appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Brasilia, 12 décembre 2014

Entrée en vigueur : 1er juillet 2015, conformément aux dispositions des dites notes

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 2 février 2016

No. 51756. Association internationale de développement et Tadjikistan

Accord de financement (Projet d'amélioration des services de santé) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 20 septembre 2013

* Accord de financement (Financement additionnel pour le projet d'amélioration des services de santé - Don No. D070-TJ) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Douchanbé, 7 août 2015

Entrée en vigueur : 4 décembre 2015 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 9 février 2016

No. 52373. Multilatéral

Traité sur le commerce des armes. New York, 2 avril 2013

Ratification

Pérou

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 février 2016

Date de prise d'effet : 16 mai 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 16 février 2016

Ratification

Grèce

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 29 février 2016

Date de prise d'effet : 29 mai 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 29 février 2016

No. 52750. Multilatéral

Accord entre les Gouvernements des États de l'Union économique Benelux, de la République fédérale d'Allemagne et de la République française, relatif à la suppression graduelle des contrôles aux frontières communes. Schengen, 14 juin 1985

Accord d'adhésion de la République hellénique à la Convention d'application de l'Accord de Schengen du 14 juin 1985 entre les Gouvernements des États de l'Union économique Benelux, de la République fédérale d'Allemagne et de la République française relatif à la suppression graduelle des contrôles aux frontières communes signée à Schengen le 19 juin 1990, à laquelle a adhéré la République italienne par l'Accord signé à Paris le 27 novembre 1990 et le Royaume d'Espagne et la République portugaise par les Accords signés à Bonn le 25 juin 1991 (avec acte final et Accord annexé). Madrid, 6 novembre 1992

Entrée en vigueur : 1er décembre 1997, conformément à l'article 6

Participant

**Ratification et
Approbation (AA)**

(s)

| | | | |
|-----------------------------------|----------|------|----|
| Allemagne, République fédérale d' | 12 mai | 1997 | |
| Belgique | 26 août | 1997 | |
| Espagne | 28 mars | 1994 | |
| France (avec déclarations) | 29 oct | 1997 | AA |
| Grèce | 29 oct | 1997 | |
| Italie | 17 janv | 1995 | |
| Luxembourg | 1er mars | 1994 | |
| Pays-Bas | 31 oct | 1997 | AA |
| Portugal | 23 janv | 1995 | |

Textes authentiques : néerlandais, français, allemand, grec, italien, portugais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Luxembourg, 8 février 2016

Accord d'adhésion de la République d'Autriche à la Convention d'application de l'Accord de Schengen du 14 juin 1985 entre les Gouvernements des États de l'Union économique Benelux, de la République fédérale d'Allemagne et de la République française, relatif à la suppression graduelle des contrôles aux frontières communes signée à Schengen le 19 juin 1990, à laquelle ont adhéré la République italienne, le Royaume d'Espagne, et la République portugaise, et la République hellénique par les Accords signés respectivement le 27 novembre 1990, le 25 juin 1991 et le 6 novembre 1992 (avec acte final et déclaration commune). Bruxelles, 28 avril 1995

Entrée en vigueur : 1er décembre 1997, conformément à l'article 5

| Participant | Ratification et Approbation (AA) | | |
|-------------|----------------------------------|------|----|
| Allemagne | 26 mai | 1997 | |
| Autriche | 19 févr | 1997 | |
| Belgique | 7 mai | 1997 | |
| Espagne | 20 mai | 1997 | |
| France | 29 oct | 1997 | AA |
| Grèce | 29 oct | 1997 | |
| Italie | 27 juin | 1997 | |
| Luxembourg | 5 mai | 1997 | |
| Pays-Bas | 6 févr | 1997 | |
| Portugal | 30 mai | 1997 | |

Textes authentiques : néerlandais, français, allemand, grec, italien, portugais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Luxembourg, 8 février 2016

Protocole d'adhésion du Gouvernement de la République hellénique à l'Accord entre les Gouvernements des États de l'Union économique Benelux, de la République fédérale d'Allemagne et de la République française relatif à la suppression graduelle des contrôles aux frontières communes signé à Schengen le 14 juin 1985, tel qu'amendé par les Protocoles d'adhésion du Gouvernement de la République italienne signé à Paris le 27 novembre 1990 et des Gouvernements du Royaume d'Espagne et de la République portugaise signés à Bonn le 25 juin 1991 (avec déclarations communes et Accord annexé). Madrid, 6 novembre 1992

Entrée en vigueur : provisoirement le 7 novembre 1992, conformément à l'article 4 et définitivement le 1er décembre 1997, conformément à l'article 6

| Participant | Ratification, Approbation (AA) et Signature définitive | | |
|-------------|--|--|--|
|-------------|--|--|--|

| | | | |
|---------------------------------|----------|------|----|
| Belgique | 26 août | 1997 | |
| Espagne | 28 mars | 1994 | |
| France | 29 oct | 1997 | AA |
| Grèce (avec déclarations) | 29 oct | 1997 | |
| Italie | 17 janv | 1995 | |
| Luxembourg | 1er mars | 1994 | |
| Pays-Bas | 31 oct | 1997 | AA |
| Portugal | 23 janv | 1995 | |
| République fédérale d'Allemagne | 6 nov | 1992 | s |

Textes authentiques : néerlandais, français, allemand, grec, italien, portugais et espagnol

Texte authentique (Accord annexé) : grec
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Luxembourg, 8 février 2016

Protocole d'adhésion du Gouvernement de la République d'Autriche à l'Accord entre les Gouvernements des États de l'Union économique Benelux, de la République fédérale d'Allemagne et de la République française, relatif à la suppression graduelle des contrôles aux frontières communes signé à Schengen le 14 juin 1985, tel qu'amendé par les Protocoles relatifs à l'adhésion des Gouvernements de la République italienne, du Royaume d'Espagne, et de la République portugaise, et de la République hellénique, signés respectivement le 27 novembre 1990, le 25 juin 1991 et le 6 novembre 1992 (avec déclaration commune). Bruxelles, 28 avril 1995

Entrée en vigueur : 1er décembre 1997, conformément à l'article 4

| Participant | Ratification, Approbation (AA), Signature définitive (s) et Réapplication | | |
|------------------------------|---|------|----|
| Allemagne | 28 avr | 1995 | s |
| Autriche (avec déclarations) | 19 févr | 1997 | |
| Belgique | 7 mai | 1997 | |
| Espagne | 20 mai | 1997 | |
| France | 29 oct | 1997 | AA |
| Grèce | 29 oct | 1997 | |
| Italie | 27 juin | 1997 | |
| Luxembourg | 5 mai | 1997 | |
| Pays-Bas | 6 févr | 1997 | |
| Portugal | 30 mai | 1997 | |

Textes authentiques : néerlandais, français, allemand, grec, italien, portugais et espagnol

Texte authentique (déclaration commune) : français
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Luxembourg, 8 février 2016

No. 53453. Multilatéral

Convention relative à la sécurité sociale dans les pays nordiques. Karlskrona, 18 août 2003

Application territoriale

Danemark (à l'égard de Groenland)

Notification effectuée auprès du Gouvernement danois : 28 mai 2005

Date de prise d'effet : 28 juin 2005

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Danemark, 1er février 2016

Note: Voir aussi partie I, No. 53453

Application territoriale

Danemark (à l'égard de îles Féroé)

Notification effectuée auprès du Gouvernement danois : 1er juillet 2005

Date de prise d'effet : 31 juillet 2005

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:

Danemark, 1er février 2016

Note: Voir aussi partie I, No. 53453

No. 53471. **Multilatéral**

Statut portant établissement de la Station d'accueil de l'initiative des petits États insulaires en développement(SIDS DOCK). New York, 9 juillet 2014

Ratification

Bahamas

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement bélizien : 24 septembre 2015

Date de prise d'effet : 24 octobre 2015

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Belize, 1er février 2016

Note: Voir aussi partie I, No. 53471

Ratification

Seychelles

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement bélizien : 25 septembre 2015

Date de prise d'effet : 25 octobre 2015

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Belize, 1er février 2016

Note: Voir aussi partie I, No. 53471

Index alphabétique

A

Administration

| | |
|---------------|----|
| A-33492 | 52 |
| A-33610 | 52 |
| A-37605 | 53 |
| A-41143 | 54 |
| I-53427 | 38 |
| I-53438 | 40 |

Afrique

| | |
|---------------|----|
| A-27310 | 51 |
| A-42632 | 54 |

Afrique du Sud

| | |
|---------------|----|
| A-22514 | 47 |
|---------------|----|

Agriculture

| | |
|---------------|----|
| I-53446 | 41 |
| I-53448 | 41 |
| I-53449 | 42 |

Albanie

| | |
|---------------|----|
| I-53463 | 43 |
| I-53487 | 46 |

Allemagne

| | |
|---------------|--------|
| A-22514 | 47 |
| A-33610 | 52 |
| A-45793 | 55, 57 |
| A-52750 | 55, 57 |
| I-53454 | 42 |
| I-53455 | 42 |
| I-53456 | 43 |
| I-53457 | 43 |
| I-53458 | 43 |
| I-53459 | 43 |
| I-53460 | 43 |
| I-53461 | 43 |
| I-53462 | 43 |
| I-53463 | 43 |
| I-53464 | 43 |
| I-53465 | 43 |
| I-53466 | 44 |
| I-53467 | 44 |
| I-53474 | 44 |
| I-53479 | 45 |

Allemagne, République fédérale d'

| | |
|---------------|----|
| A-52750 | 57 |
|---------------|----|

Animaux

| | |
|---------------|----|
| A-14537 | 47 |
| A-42632 | 54 |

Argentine

| | |
|---------------|----|
| A-40214 | 53 |
| I-53486 | 46 |

Arménie

| | |
|---------------|----|
| I-53437 | 40 |
|---------------|----|

Armes

| | |
|---|----|
| A-52373 | 56 |
| Assainissement | |
| I-53444 | 41 |
| Assistance | |
| A-33492 | 52 |
| A-33610 | 52 |
| A-50040 | 56 |
| I-53421 | 38 |
| I-53451 | 42 |
| I-53468 | 44 |
| I-53472 | 44 |
| Association internationale de développement | |
| A-49134 | 55 |
| A-49575 | 56 |
| A-51756 | 56 |
| I-53421 | 38 |
| I-53423 | 38 |
| I-53424 | 38 |
| I-53425 | 38 |
| I-53426 | 38 |
| I-53428 | 39 |
| I-53430 | 39 |
| I-53431 | 39 |
| I-53433 | 39 |
| I-53434 | 39 |
| I-53435 | 40 |
| I-53436 | 40 |
| I-53444 | 41 |
| I-53445 | 41 |
| I-53447 | 41 |
| I-53448 | 41 |
| I-53449 | 42 |
| I-53450 | 42 |
| I-53451 | 42 |
| I-53452 | 42 |
| I-53489 | 46 |
| Autriche | |
| A-52750 | 57 |
| I-53474 | 44 |
| I-53475 | 45 |
| I-53476 | 45 |
| I-53477 | 45 |
| Aviation | |
| A-35372 | 52 |
| A-41143 | 54 |
| I-53477 | 45 |

B

Bahamas

| | |
|---------------|----|
| A-53471 | 58 |
|---------------|----|

Banque internationale pour la reconstruction et le développement

| | |
|---|----|
| A-49576 | 56 |
| I-53414 | 37 |
| I-53415 | 37 |
| I-53416 | 37 |
| I-53417 | 37 |
| I-53418 | 37 |
| I-53419 | 37 |
| I-53420 | 38 |
| I-53422 | 38 |
| I-53427 | 38 |
| I-53429 | 39 |
| I-53437 | 40 |
| I-53438 | 40 |
| I-53439 | 40 |
| I-53440 | 40 |
| I-53441 | 41 |
| I-53442 | 41 |
| I-53443 | 41 |
| I-53446 | 41 |
| Banque mondiale (Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Association internationale de développement) | |
| I-53432 | 39 |
| Barbade | |
| A-53471 | 44 |
| Bélarus | |
| A-42632 | 54 |
| Belgique | |
| A-19004 | 47 |
| A-52750 | 57 |
| A-7625 | 47 |
| I-53474 | 44 |
| I-53484 | 45 |
| I-53485 | 46 |
| I-53486 | 46 |
| I-53487 | 46 |
| Belize | |
| A-53471 | 44 |
| Biologie | |
| A-30619 | 52 |
| Brésil | |
| A-50040 | 56 |
| I-53427 | 38 |
| Bulgarie | |
| I-53474 | 44 |
| Bureaux | |
| I-53472 | 44 |

C

| | |
|-------------------------------|----|
| Cabo Verde | |
| A-42671 | 54 |
| Chartes-Constitutions-Statuts | |
| A-23432 | 51 |
| A-53471 | 58 |
| I-53471 | 44 |
| Chili | |
| A-37924 | 53 |

| | |
|---------------------------------------|----|
| Chine | |
| I-53414 | 37 |
| I-53446 | 41 |
| Chypre | |
| A-44910 | 55 |
| I-53474 | 44 |
| CITES (espèces menacées d'extinction) | |
| A-14537 | 47 |
| CNUDM (Droit de la mer) | |
| A-37924 | 53 |
| A-39357 | 53 |
| Combustibles | |
| A-37605 | 53 |
| Commerce | |
| A-11806 | 47 |
| A-14537 | 47 |
| A-26119 | 51 |
| A-26121 | 51 |
| A-39973 | 53 |
| I-53423 | 38 |
| I-53483 | 45 |
| Conférences-Réunions | |
| I-53469 | 44 |
| I-53474 | 44 |
| I-53488 | 46 |
| Coopération | |
| A-27310 | 51 |
| A-39130 | 53 |
| I-53454 | 42 |
| I-53455 | 42 |
| I-53456 | 43 |
| I-53457 | 43 |
| I-53458 | 43 |
| I-53460 | 43 |
| I-53461 | 43 |
| I-53462 | 43 |
| I-53463 | 43 |
| I-53464 | 43 |
| I-53465 | 43 |
| I-53466 | 44 |
| I-53467 | 44 |
| I-53470 | 44 |
| I-53472 | 44 |
| I-53480 | 45 |
| I-53483 | 45 |
| Côte d'Ivoire | |
| A-26119 | 51 |
| A-26121 | 51 |
| Cours d'eau-Ressources en eau | |
| A-49134 | 55 |
| I-53427 | 38 |
| I-53444 | 41 |
| I-53448 | 41 |
| I-53449 | 42 |
| I-53450 | 42 |
| Crédits | |
| A-49575 | 56 |
| I-53423 | 38 |
| I-53425 | 38 |
| Croatie | |

| | |
|-------------------------|----|
| I-53474..... | 44 |
| Curaçao et Saint-Martin | |
| A-33492..... | 52 |
| A-50040..... | 56 |

D

| | |
|-------------------|------------|
| Danemark | |
| A-42632..... | 54 |
| A-53453..... | 42, 57, 58 |
| A-9065..... | 47 |
| I-53474..... | 44 |
| Développement | |
| A-27310..... | 51 |
| A-51756..... | 56 |
| I-53418..... | 37 |
| I-53422..... | 38 |
| I-53424..... | 38 |
| I-53425..... | 38 |
| I-53429..... | 39 |
| I-53430..... | 39 |
| I-53437..... | 40 |
| I-53438..... | 40 |
| I-53439..... | 40 |
| I-53440..... | 40 |
| I-53441..... | 41 |
| I-53443..... | 41 |
| I-53444..... | 41 |
| I-53445..... | 41 |
| I-53446..... | 41 |
| I-53451..... | 42 |
| I-53460..... | 43 |
| I-53472..... | 44 |
| Documents | |
| A-7625..... | 47 |
| Dominique | |
| A-53471..... | 44 |
| I-53433..... | 39 |
| I-53434..... | 39 |
| Douanes | |
| A-33492..... | 52 |
| A-50040..... | 56 |
| Droit commercial | |
| A-26119..... | 51 |
| A-26121..... | 51 |
| Droits de l'homme | |
| A-24841..... | 51 |
| A-27531..... | 52 |
| A-44910..... | 55 |

E

| | |
|--------------|----|
| Education | |
| A-27310..... | 51 |
| A-42402..... | 54 |
| I-53414..... | 37 |
| I-53420..... | 38 |

| | |
|---------------------------------------|----|
| I-53452..... | 42 |
| I-53488..... | 46 |
| I-53489..... | 46 |
| Égypte | |
| I-53415..... | 37 |
| Energie | |
| A-27310..... | 51 |
| I-53424..... | 38 |
| I-53447..... | 41 |
| I-53463..... | 43 |
| Enfants-Mineurs-Jeunesse | |
| A-22514..... | 47 |
| A-27531..... | 52 |
| A-39130..... | 53 |
| I-53481..... | 45 |
| Environnement | |
| A-14537..... | 47 |
| A-30619..... | 52 |
| A-37605..... | 53 |
| A-37924..... | 53 |
| A-39973..... | 53 |
| A-40214..... | 53 |
| A-42632..... | 54 |
| I-53423..... | 38 |
| I-53448..... | 41 |
| I-53449..... | 42 |
| I-53460..... | 43 |
| Espagne | |
| A-52750..... | 57 |
| A-53482..... | 45 |
| I-53474..... | 44 |
| I-53478..... | 45 |
| Estonie | |
| A-33492..... | 52 |
| I-53474..... | 44 |
| États-Unis d'Amérique | |
| A-22514..... | 47 |
| Europe | |
| A-30382..... | 52 |
| A-45793..... | 55 |
| Ex-République yougoslave de Macédoine | |
| I-53443..... | 41 |
| I-53478..... | 45 |

F

| | |
|--------------------------------------|----|
| Famille | |
| I-53479..... | 45 |
| Faune et flore sauvages (protection) | |
| A-14537..... | 47 |
| A-42632..... | 54 |
| Fédération de Russie | |
| A-19487..... | 47 |
| A-22514..... | 47 |
| Films | |
| I-53476..... | 45 |
| Finlande | |
| A-53453..... | 42 |

| | |
|--------------|--------|
| I-53474..... | 44 |
| France | |
| A-45793..... | 55, 57 |
| A-52750..... | 55, 57 |
| I-53474..... | 44 |
| I-53484..... | 45 |
| Frontières | |
| A-52750..... | 56 |

G

| | |
|--------------|----|
| Gabon | |
| I-53480..... | 45 |
| Ghana | |
| A-11806..... | 47 |
| A-42671..... | 54 |
| A-43977..... | 55 |
| A-45694..... | 55 |
| I-53456..... | 43 |
| Grèce | |
| A-22514..... | 47 |
| A-52373..... | 56 |
| A-52750..... | 57 |
| I-53474..... | 44 |
| Grenade | |
| A-53471..... | 44 |
| I-53428..... | 39 |
| I-53429..... | 39 |
| Guatemala | |
| I-53460..... | 43 |
| Guinée | |
| A-53482..... | 45 |

H

| | |
|--------------|----|
| Haïti | |
| I-53444..... | 41 |
| Hongrie | |
| A-53482..... | 45 |
| I-53474..... | 44 |

I

| | |
|--------------|----|
| Îles Cook | |
| A-53471..... | 44 |
| Imposition | |
| A-19004..... | 47 |
| A-33610..... | 52 |
| I-53459..... | 43 |
| I-53475..... | 45 |
| Inde | |
| I-53421..... | 38 |
| I-53454..... | 42 |
| I-53455..... | 42 |
| Indonésie | |

| | |
|--------------|----|
| I-53469..... | 44 |
| Industrie | |
| A-23432..... | 51 |
| Information | |
| I-53475..... | 45 |
| I-53478..... | 45 |
| Iraq | |
| A-39357..... | 53 |
| Irlande | |
| A-42671..... | 54 |
| I-53474..... | 44 |
| Islande | |
| A-53453..... | 42 |
| Israël | |
| I-53476..... | 45 |
| Italie | |
| A-27531..... | 52 |
| A-52750..... | 57 |
| A-53481..... | 45 |
| I-53474..... | 44 |

J

| | |
|--------------|----|
| Jamaïque | |
| I-53417..... | 37 |
| I-53418..... | 37 |
| I-53419..... | 37 |

K

| | |
|--------------|----|
| Kenya | |
| A-27310..... | 51 |
| Kirghizistan | |
| I-53447..... | 41 |
| Kiribati | |
| A-23432..... | 51 |

L

| | |
|--------------|----|
| Lettonie | |
| I-53474..... | 44 |
| Liban | |
| I-53441..... | 41 |
| I-53442..... | 41 |
| Libéria | |
| I-53431..... | 39 |
| I-53432..... | 39 |
| I-53457..... | 43 |
| Lituanie | |
| A-45793..... | 55 |
| I-53474..... | 44 |
| Logement | |
| I-53415..... | 37 |
| Luxembourg | |
| A-27531..... | 52 |

| | |
|---------------|----|
| A-52750 | 57 |
| A-9065 | 47 |
| I-53474 | 44 |

M

| | |
|-------------------------------|----|
| Mali | |
| I-53462 | 43 |
| Malte | |
| A-53481 | 45 |
| I-53474 | 44 |
| Maroc | |
| I-53438 | 40 |
| I-53440 | 40 |
| Maurice | |
| A-22514 | 47 |
| I-53475 | 45 |
| Mauritanie | |
| I-53461 | 43 |
| Mer | |
| A-37924 | 53 |
| A-39357 | 53 |
| A-45694 | 55 |
| Mexique | |
| A-53483 | 45 |
| I-53420 | 38 |
| Micronésie (États fédérés de) | |
| A-40214 | 53 |
| Migration | |
| A-42632 | 54 |
| Monaco | |
| A-45793 | 55 |
| Monténégro | |
| I-53472 | 44 |
| I-53473 | 44 |
| Mozambique | |
| I-53451 | 42 |
| I-53452 | 42 |
| I-53489 | 46 |
| Myanmar | |
| I-53464 | 43 |
| I-53465 | 43 |
| I-53466 | 44 |
| I-53467 | 44 |

N

| | |
|---------------|----|
| Nationalité | |
| A-9065 | 47 |
| Nicaragua | |
| A-35373 | 52 |
| Norvège | |
| A-53453 | 42 |

O

| | |
|---|----|
| I-53488 | 46 |
| Organisation des Nations Unies (Fonds des Nations Unies pour la population) | |
| I-53468 | 44 |
| Organisation des Nations Unies (ONU) | |
| A-23432 | 51 |
| Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI) | |
| A-23432 | 51 |
| Ouganda | |
| I-53425 | 38 |

P

| | |
|---|--------|
| Pays en voie de développement | |
| A-53471 | 58 |
| I-53471 | 44 |
| Pays nordiques | |
| A-53453 | 57, 58 |
| I-53453 | 42 |
| Pays-Bas | |
| A-52750 | 57 |
| I-53474 | 44 |
| Pays-Bas (à l'égard d'Aruba) | |
| A-33492 | 52 |
| A-50040 | 56 |
| Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) | |
| I-53480 | 45 |
| Pays-Bas (pour la partie européenne et la partie caribéenne des Pays-Bas) | |
| A-22514 | 47 |
| Pêche et pêcheries | |
| A-37924 | 53 |
| Pérou | |
| A-37605 | 53 |
| A-52373 | 56 |
| I-53479 | 45 |
| Philippines | |
| I-53459 | 43 |
| Pollution | |
| A-37605 | 53 |
| Pologne | |
| A-24841 | 51 |
| I-53474 | 44 |
| Portugal | |
| A-52750 | 57 |
| I-53474 | 44 |
| Prêts | |
| A-49575 | 56 |
| A-49576 | 56 |
| I-53414 | 37 |
| I-53415 | 37 |
| I-53417 | 37 |

| | |
|----------------------|----|
| I-53418..... | 37 |
| I-53419..... | 37 |
| I-53420..... | 38 |
| I-53422..... | 38 |
| I-53429..... | 39 |
| I-53437..... | 40 |
| I-53438..... | 40 |
| I-53439..... | 40 |
| I-53440..... | 40 |
| I-53441..... | 41 |
| Privilèges-Immunités | |
| A-39357..... | 53 |
| Produits agricoles | |
| A-47662..... | 55 |
| Produits chimiques | |
| A-39973..... | 53 |
| Produits de base | |
| A-47662..... | 55 |

Q

| | |
|-----------------------|----|
| Questions civiles | |
| A-22514..... | 47 |
| A-27531..... | 52 |
| I-53480..... | 45 |
| Questions domaniales | |
| A-11806..... | 47 |
| I-53416..... | 37 |
| Questions financières | |
| A-19004..... | 47 |
| A-35373..... | 52 |
| A-49134..... | 55 |
| A-49575..... | 56 |
| A-49576..... | 56 |
| A-51756..... | 56 |
| I-53421..... | 38 |
| I-53424..... | 38 |
| I-53428..... | 39 |
| I-53430..... | 39 |
| I-53431..... | 39 |
| I-53432..... | 39 |
| I-53433..... | 39 |
| I-53434..... | 39 |
| I-53435..... | 40 |
| I-53436..... | 40 |
| I-53442..... | 41 |
| I-53444..... | 41 |
| I-53445..... | 41 |
| I-53447..... | 41 |
| I-53448..... | 41 |
| I-53449..... | 42 |
| I-53450..... | 42 |
| I-53451..... | 42 |
| I-53452..... | 42 |
| I-53454..... | 42 |
| I-53455..... | 42 |
| I-53456..... | 43 |
| I-53457..... | 43 |

| | |
|-------------------------|--------|
| I-53458..... | 43 |
| I-53459..... | 43 |
| I-53460..... | 43 |
| I-53461..... | 43 |
| I-53462..... | 43 |
| I-53463..... | 43 |
| I-53465..... | 43 |
| I-53466..... | 44 |
| I-53467..... | 44 |
| I-53489..... | 46 |
| Questions judiciaires | |
| A-39130..... | 53 |
| I-53483..... | 45 |
| Questions juridiques | |
| A-24841..... | 51 |
| A-33492..... | 52 |
| A-39130..... | 53 |
| A-7625..... | 47 |
| A-9065..... | 47 |
| I-53481..... | 45 |
| I-53488..... | 46 |
| Questions maritimes | |
| A-45694..... | 55 |
| Questions militaires | |
| A-9065..... | 47 |
| I-53480..... | 45 |
| Questions nucléaires | |
| A-27310..... | 51 |
| A-37605..... | 53 |
| Questions pénales | |
| A-22514..... | 47 |
| A-24841..... | 51 |
| A-33492..... | 52 |
| A-47109..... | 55 |
| A-50040..... | 56 |
| I-53482..... | 45 |
| Questions scientifiques | |
| A-27310..... | 51 |
| Questions sociales | |
| A-37246..... | 53 |
| A-42875..... | 55 |
| A-53453..... | 57, 58 |
| I-53419..... | 37 |
| I-53453..... | 42 |
| I-53470..... | 44 |
| I-53473..... | 44 |
| I-53484..... | 45 |
| I-53485..... | 46 |
| I-53486..... | 46 |
| I-53487..... | 46 |

R

| | |
|--|----|
| Recherche | |
| A-27310..... | 51 |
| Région administrative spéciale de Hong Kong (par autorisation du Gouvernement de la République populaire de Chine) | |

| | |
|---|----|
| I-53477..... | 45 |
| Relations culturelles | |
| A-11806..... | 47 |
| A-42671..... | 54 |
| A-43977..... | 55 |
| A-45694..... | 55 |
| A-45793..... | 55 |
| I-53464..... | 43 |
| Relations diplomatiques et consulaires | |
| I-53479..... | 45 |
| République de Corée | |
| A-19004..... | 47 |
| République de Moldova | |
| A-53482..... | 45 |
| I-53485..... | 46 |
| République démocratique allemande | |
| A-35373..... | 52 |
| République fédérale d'Allemagne | |
| A-52750..... | 57 |
| République tchèque | |
| I-53474..... | 44 |
| République-Unie de Tanzanie | |
| I-53423..... | 38 |
| I-53426..... | 38 |
| Roumanie | |
| A-22514..... | 47 |
| I-53474..... | 44 |
| Routes | |
| A-19487..... | 47 |
| I-53443..... | 41 |
| Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord | |
| A-30619..... | 52 |
| I-53474..... | 44 |

S

| | |
|---------------------------------|----|
| Sainte-Lucie | |
| I-53435..... | 40 |
| I-53436..... | 40 |
| Saint-Kitts-et-Nevis | |
| A-53471..... | 44 |
| Saint-Vincent-et-les Grenadines | |
| A-49575..... | 56 |
| A-49576..... | 56 |
| A-53471..... | 44 |
| Samoa | |
| A-53471..... | 44 |
| Santé et services de santé | |
| A-44910..... | 55 |
| A-51756..... | 56 |
| I-53426..... | 38 |
| I-53430..... | 39 |
| I-53431..... | 39 |
| I-53432..... | 39 |
| I-53482..... | 45 |
| Secours en cas de catastrophe | |
| I-53421..... | 38 |
| I-53433..... | 39 |

| | |
|--------------|----|
| I-53434..... | 39 |
| I-53435..... | 40 |
| I-53436..... | 40 |
| Sécurité | |
| I-53469..... | 44 |
| I-53478..... | 45 |
| I-53487..... | 46 |
| Sénégal | |
| I-53424..... | 38 |
| Serbie | |
| A-39130..... | 53 |
| I-53416..... | 37 |
| I-53422..... | 38 |
| Services | |
| A-42402..... | 54 |
| I-53477..... | 45 |
| Seychelles | |
| A-53471..... | 58 |
| Slovaquie | |
| A-45793..... | 55 |
| I-53474..... | 44 |
| Slovénie | |
| I-53474..... | 44 |
| Sociétés | |
| A-42402..... | 54 |
| Sri Lanka | |
| A-44910..... | 55 |
| Suède | |
| A-42632..... | 54 |
| A-53453..... | 42 |
| I-53474..... | 44 |

T

| | |
|--------------|----|
| Tadjikistan | |
| A-14537..... | 47 |
| A-49134..... | 55 |
| A-51756..... | 56 |
| I-53430..... | 39 |
| I-53448..... | 41 |
| I-53449..... | 42 |
| I-53450..... | 42 |
| Territoires | |
| I-53480..... | 45 |
| Togo | |
| A-30619..... | 52 |
| Transports | |
| A-19487..... | 47 |
| A-30382..... | 52 |
| A-35372..... | 52 |
| A-41143..... | 54 |
| I-53477..... | 45 |
| Travail | |
| A-37246..... | 53 |
| I-53414..... | 37 |
| I-53417..... | 37 |
| I-53470..... | 44 |
| I-53479..... | 45 |

| | |
|---------------|----|
| Tunisie | |
| A-39973 | 53 |
| I-53439 | 40 |
| I-53458 | 43 |
| Turkménistan | |
| I-53470 | 44 |
| Turquie | |
| A-53481 | 45 |
| I-53470 | 44 |
| I-53472 | 44 |
| I-53473 | 44 |
| Tuvalu | |
| A-53471 | 44 |
| I-53445 | 41 |

U

| | |
|------------------|----|
| Ukraine | |
| A-53482 | 45 |
| Union européenne | |
| A-42632 | 54 |
| A-53483 | 45 |
| Uruguay | |
| I-53468 | 44 |
| I-53488 | 46 |

V

| | |
|---------------|----|
| Végétaux | |
| A-14537 | 47 |

United Nations, New York
February 2016

USD \$ 20
ISBN: 978-92-1-980045-8

